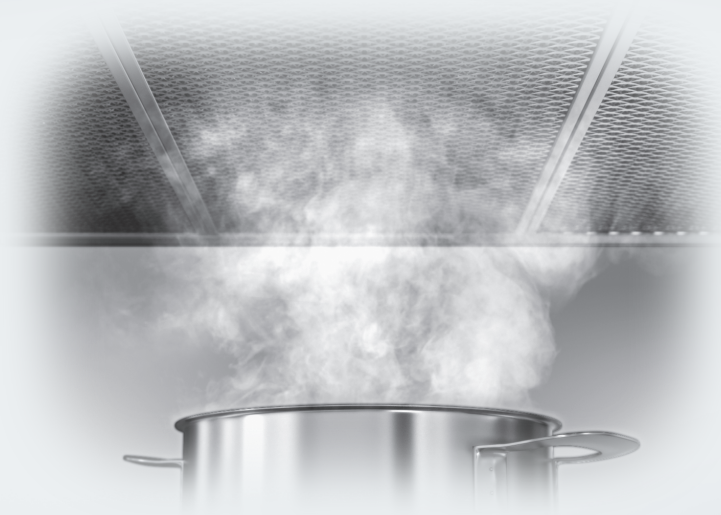


# Gebrauchs- und Montageanweisung Dunstabzugshaube



Lesen Sie **unbedingt** die Gebrauchs- und Montageanweisung vor Installation und Inbetriebnahme. Dadurch schützen Sie sich und vermeiden Schäden.

# Inhalt

---

|                                                                      |           |
|----------------------------------------------------------------------|-----------|
| <b>Sicherheitshinweise und Warnungen</b> .....                       | <b>4</b>  |
| <b>Ihr Beitrag zum Umweltschutz</b> .....                            | <b>12</b> |
| <b>Funktionsbeschreibung</b> .....                                   | <b>13</b> |
| <b>Übersicht Dunstabzugshaube</b> .....                              | <b>14</b> |
| <b>Erste Inbetriebnahme</b> .....                                    | <b>16</b> |
| Abluft- oder Umluftbetrieb wählen.....                               | 16        |
| Miele@home einrichten.....                                           | 16        |
| Scan & Connect durchführen .....                                     | 17        |
| WLAN abmelden (auf Werkseinstellung zurücksetzen) .....              | 17        |
| Con@ctivity einrichten.....                                          | 18        |
| Con@ctivity über das heimische WLAN-Netzwerk (Con@ctivity 3.0).....  | 18        |
| Con@ctivity über eine direkte WLAN-Verbindung (Con@ctivity 3.0)..... | 18        |
| Verbindung wiederholen .....                                         | 19        |
| <b>Bedienung (Automatischer Betrieb)</b> .....                       | <b>20</b> |
| Kochen mit Con@ctivity-Funktion (Automatischer Betrieb).....         | 20        |
| Bratvorgang .....                                                    | 20        |
| Den Automatikbetrieb vorübergehend verlassen .....                   | 21        |
| Rückkehr in den Automatikbetrieb .....                               | 21        |
| <b>Bedienung (Manueller Betrieb)</b> .....                           | <b>22</b> |
| Kochen ohne Con@ctivity-Funktion (Manueller Betrieb).....            | 22        |
| Gebläse einschalten.....                                             | 22        |
| Leistungsstufe wählen .....                                          | 22        |
| Nachlaufzeit wählen.....                                             | 22        |
| Gebläse ausschalten.....                                             | 22        |
| Kochstellenbeleuchtung ein-/ausschalten/dimmen .....                 | 23        |
| Powermanagement .....                                                | 23        |
| Sicherheitsausschaltung .....                                        | 23        |
| <b>Bedienung (Automatischer und manueller Betrieb)</b> .....         | <b>24</b> |
| Betriebsstundenzähler.....                                           | 24        |
| Betriebsstundenzähler Fettfilter ändern.....                         | 24        |
| Betriebsstundenzähler GeruchsfILTER ändern oder deaktivieren .....   | 25        |
| Betriebsstundenzähler abfragen .....                                 | 25        |
| <b>Energiespartipps</b> .....                                        | <b>26</b> |
| <b>Reinigung und Pflege</b> .....                                    | <b>27</b> |
| Gehäuse.....                                                         | 27        |
| Fettfilter und Paneel für Randabsaugung.....                         | 28        |
| Fettfilter wechseln .....                                            | 31        |

|                                                           |           |
|-----------------------------------------------------------|-----------|
| GeruchsfILTER .....                                       | 31        |
| Betriebsstundenzähler GeruchsfILTER zurücksetzen.....     | 31        |
| GeruchsfILTER entsorgen .....                             | 32        |
| <b>Installation .....</b>                                 | <b>33</b> |
| Vor der Installation .....                                | 33        |
| Gerätemasse.....                                          | 34        |
| Abstand zwischen Kochstelle und Dunstabzugshaube (S)..... | 36        |
| Montageempfehlungen .....                                 | 37        |
| Installationsmaterial.....                                | 37        |
| Unebene EinbaufLäche.....                                 | 38        |
| Abluftleitung.....                                        | 39        |
| Rückstauklappe.....                                       | 40        |
| Kondenswasser.....                                        | 40        |
| Schalldämpfer .....                                       | 41        |
| Elektroanschluss.....                                     | 42        |
| <b>Kundendienst .....</b>                                 | <b>43</b> |
| Kontakt bei Störungen .....                               | 43        |
| Position des Typenschildes .....                          | 43        |
| Garantie .....                                            | 43        |
| <b>Technische Daten .....</b>                             | <b>44</b> |
| Nachkaufbares Zubehör für Umluftbetrieb .....             | 44        |
| Konformitätserklärung .....                               | 45        |

## Sicherheitshinweise und Warnungen

Diese Dunstabzugshaube entspricht den vorgeschriebenen Sicherheitsbestimmungen. Ein unsachgemässer Gebrauch kann jedoch zu Schäden an Personen und Sachen führen.

Lesen Sie die Gebrauchs- und Montageanweisung aufmerksam durch, bevor Sie die Dunstabzugshaube in Betrieb nehmen. Sie enthält wichtige Hinweise für die Montage, die Sicherheit, den Gebrauch und die Wartung. Dadurch schützen Sie sich und vermeiden Schäden an der Dunstabzugshaube.

Entsprechend der Norm IEC 60335-1 weist Miele ausdrücklich darauf hin, das Kapitel zur Installation des Gerätes sowie die Sicherheitshinweise und Warnungen unbedingt zu lesen und zu befolgen.

Miele kann nicht für Schäden verantwortlich gemacht werden, die infolge von Nichtbeachtung dieser Hinweise verursacht werden.

Bewahren Sie die Gebrauchs- und Montageanweisung auf, und geben Sie sie an einen eventuellen Nachbesitzer weiter.

### Bestimmungsgemässe Verwendung

► Diese Dunstabzugshaube ist für die Verwendung im Haushalt und in haushaltsähnlichen Aufstellungsumgebungen bestimmt.

► Diese Dunstabzugshaube ist nicht für die Verwendung im Aussenbereich bestimmt.

► Verwenden Sie die Dunstabzugshaube ausschliesslich im haushaltsüblichen Rahmen zur Absaugung und Reinigung von Kochwrasen, die bei der Zubereitung von Speisen entstehen.

Alle anderen Anwendungsarten sind unzulässig.

► Die Dunstabzugshaube kann im Umluftbetrieb über einer Gaskochstelle nicht für die Entlüftung des Aufstellraumes verwendet werden. Befragen Sie dazu einen Gasfachmann.

► Personen, die aufgrund ihrer physischen, sensorischen oder geistigen Fähigkeiten oder ihrer Unerfahrenheit oder Unkenntnis nicht in der Lage sind, die Dunstabzugshaube sicher zu bedienen, müssen bei der Bedienung beaufsichtigt werden.

Diese Personen dürfen die Dunstabzugshaube nur ohne Aufsicht bedienen, wenn ihnen diese so erklärt wurde, dass sie sie sicher bedienen können. Sie müssen mögliche Gefahren einer falschen Bedienung erkennen und verstehen können.

## Kinder im Haushalt

- ▶ Kinder unter 8 Jahren müssen von der Dunstabzugshaube ferngehalten werden – es sei denn, sie werden ständig beaufsichtigt.
- ▶ Kinder ab 8 Jahren dürfen die Dunstabzugshaube nur ohne Aufsicht bedienen, wenn ihnen die Dunstabzugshaube so erklärt wurde, dass sie sie sicher bedienen können. Kinder müssen mögliche Gefahren einer falschen Bedienung erkennen und verstehen können.
- ▶ Kinder dürfen die Dunstabzugshaube nicht ohne Aufsicht reinigen oder warten.
- ▶ Beaufsichtigen Sie Kinder, die sich in der Nähe der Dunstabzugshaube aufhalten. Lassen Sie Kinder niemals mit der Dunstabzugshaube spielen.
- ▶ Das Licht der Kochstellenbeleuchtung ist sehr intensiv. Achten Sie insbesondere bei Babys darauf, dass sie nicht direkt in die Leuchten schauen.
- ▶ Erstickungsgefahr. Kinder können sich beim Spielen in Verpackungsmaterial (z. B. Folien) einwickeln oder es sich über den Kopf ziehen und ersticken. Halten Sie Verpackungsmaterial von Kindern fern.

## Technische Sicherheit

- ▶ Durch unsachgemässe Installations- und Wartungsarbeiten oder Reparaturen können erhebliche Gefahren für den Benutzer entstehen. Installations- und Wartungsarbeiten oder Reparaturen dürfen nur von Miele autorisierten Fachkräften durchgeführt werden.
- ▶ Beschädigungen an der Dunstabzugshaube können Ihre Sicherheit gefährden. Kontrollieren Sie sie auf sichtbare Schäden. Nehmen Sie niemals eine beschädigte Dunstabzugshaube in Betrieb.
- ▶ Die elektrische Sicherheit der Dunstabzugshaube ist nur dann gewährleistet, wenn sie an ein vorschriftsmässig installiertes Schutzleitersystem angeschlossen wird. Diese grundlegende Sicherheitsvoraussetzung muss vorhanden sein. Lassen Sie im Zweifelsfall die Elektroinstallation durch eine Elektrofachkraft prüfen.
- ▶ Die Anschlussdaten (Frequenz und Spannung) auf dem Typenschild der Dunstabzugshaube müssen unbedingt mit denen des Elektronetzes übereinstimmen, damit keine Schäden an der Dunstabzugshaube auftreten.  
Vergleichen Sie die Anschlussdaten vor dem Anschliessen. Fragen Sie im Zweifelsfall eine Elektrofachkraft.

## Sicherheitshinweise und Warnungen

---

► Der zeitweise oder dauerhafte Betrieb an einer autarken oder nicht netzsynchronen Energieversorgungsanlage (wie z. B. Inselnetze, Backup-Systeme) ist möglich. Voraussetzung für den Betrieb ist, dass die Energieversorgungsanlage die Vorgaben der EN 50160 oder vergleichbar einhält.

Die in der Hausinstallation und in diesem Miele Produkt vorgesehenen Schutzmassnahmen müssen auch im Inselbetrieb oder im nicht netzsynchronen Betrieb in ihrer Funktion und Arbeitsweise sichergestellt sein oder durch gleichwertige Massnahmen in der Installation ersetzt werden. Wie beispielsweise in der aktuellen Veröffentlichung der VDE-AR-E 2510-2 beschrieben.

► Mehrfachsteckdosen oder Verlängerungskabel gewähren nicht die nötige Sicherheit (Brandgefahr). Schliessen Sie die Dunstabzugshaube damit nicht an das Elektronetz an.

► Bei Dunstabzugshauben der Typenreihe ... EXT/EXTA ist die Verbindung zum externen Gebläse mit der zugehörigen Verbindungsleitung und Steckverbindern herzustellen.

Diese Geräte dürfen nur mit einem externen Gebläse von Miele kombiniert werden.

► Verwenden Sie die Dunstabzugshaube nur im montierten Zustand, damit die sichere Funktion gewährleistet ist.

► Diese Dunstabzugshaube darf nicht an nicht stationären Aufstellungsorten (z. B. Schiffen) betrieben werden.

► Das Berühren spannungsführender Anschlüsse sowie das Verändern des elektrischen und mechanischen Aufbaus gefährden Sie und führen möglicherweise zu Funktionsstörungen der Dunstabzugshaube.

Öffnen Sie das Gehäuse nur, soweit es im Rahmen der Montage und Reinigung beschrieben ist. Öffnen Sie niemals weitere Teile des Gehäuses.

► Bei Installations- und Wartungsarbeiten sowie Reparaturen muss die Dunstabzugshaube vom Elektronetz getrennt sein. Sie ist nur dann vom Elektronetz getrennt, wenn

- die Sicherung(en) der Elektroinstallation ausgeschaltet ist/sind oder
- die Schraubsicherung(en) der Elektroinstallation ganz herausgeschraubt ist/sind oder
- der Netzstecker (falls vorhanden) aus der Steckdose gezogen ist. Ziehen Sie dabei nicht an der Netzanschlussleitung, sondern am Netzstecker.

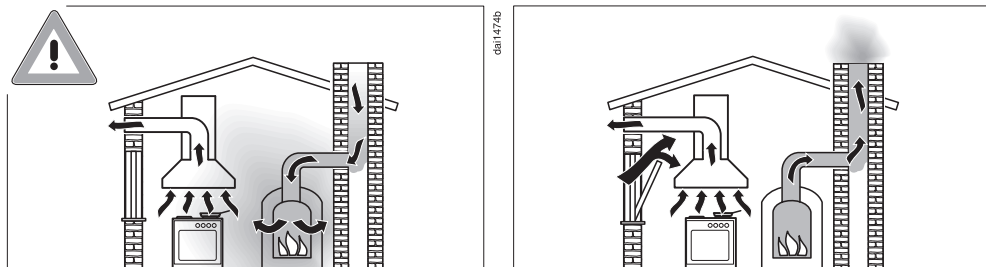
## Sicherheitshinweise und Warnungen

---

- ▶ Die Leuchtmittel der Beleuchtung sind fest eingebaut. Der Austausch darf nur von einer von Miele autorisierten Fachkraft oder vom Miele Kundendienst durchgeführt werden.
- ▶ Garantieansprüche gehen verloren, wenn die Dunstabzugshaube nicht von einem von Miele autorisierten Kundendienst repariert wird.
- ▶ Eine beschädigte Anschlussleitung darf nur von qualifizierten Fachkräften ausgetauscht werden.

# Sicherheitshinweise und Warnungen

## Gleichzeitiger Betrieb mit einer raumluftabhängigen Feuerstätte



### ⚠ Vergiftungsgefahr durch Verbrennungsgase.

Bei gleichzeitiger Nutzung der Dunstabzugshaube und einer raumluftabhängigen Feuerstätte im gleichen Raum oder Lüftungsverbund ist grösste Vorsicht geboten.

Raumluftabhängige Feuerstätten beziehen ihre Verbrennungsluft aus dem Aufstellungsraum und führen ihre Abgase durch eine Abgasanlage (z. B. Kamin) ins Freie. Dies können z. B. gas-, öl-, holz- oder kohlebetriebene Heizeinrichtungen, Durchlauferhitzer, Warmwasserbereiter, Kochmulden oder Backöfen sein.

Die Dunstabzugshaube entzieht der Küche und den benachbarten Räumen Raumluft. Dies gilt für folgende Betriebsarten:

- Abluftbetrieb,
- Abluftbetrieb mit externem Gebläse,
- Umluftbetrieb mit ausserhalb des Raumes angeordneter Umluftbox.

Ohne ausreichende Zuluft entsteht ein Unterdruck. Die Feuerstätte erhält zu wenig Verbrennungsluft. Die Verbrennung wird beeinträchtigt.

Giftige Verbrennungsgase können aus dem Kamin oder Abzugschacht in die Wohnräume gezogen werden.

Es besteht Lebensgefahr.



Ein gefahrloser Betrieb ist möglich, wenn bei gleichzeitigem Betrieb von Dunstabzugshaube und raumluftabhängiger Feuerstätte im Raum oder Lüftungsverbund ein Unterdruck von höchstens 4 Pa (0,04 mbar) erreicht und damit ein Rücksaugen der Feuerstättenabgase vermieden wird.

Dies kann erreicht werden, wenn durch nicht verschliessbare Öffnungen, z. B. in Türen oder Fenstern, die zur Verbrennung benötigte Luft nachströmen kann. Hierbei ist auf einen ausreichenden Querschnitt der Zustromöffnung zu achten. Ein Zuluft-/Abluftmauerkasten allein stellt in der Regel keine ausreichende Luftversorgung sicher.

Bei der Beurteilung muss immer der gesamte Lüftungsverbund der Wohnung beachtet werden. Ziehen Sie dazu den Rat des zuständigen Kaminfegermeisters hinzu.

Wird die Dunstabzugshaube im Umluftbetrieb eingesetzt, wobei die Luft in den Aufstellungsraum zurückgeführt wird, ist der gleichzeitige Betrieb einer raumluftabhängigen Feuerstätte unbedenklich.

### Sachgemässer Gebrauch

► Durch offene Flammen besteht Brandgefahr.

Arbeiten Sie nie mit offener Flamme unter der Dunstabzugshaube. So ist z. B. das Flambieren und das Grillen mit offener Flamme verboten. Die eingeschaltete Dunstabzugshaube zieht die Flammen in den Filter. Abgelagertes Küchenfett kann sich entzünden.

► Starke Hitzeeinwirkung beim Kochen auf einer Gaskochstelle kann die Dunstabzugshaube beschädigen.

- Lassen Sie eine Gaskochstelle nie ohne aufgesetztes Kochgeschirr brennen. Schalten Sie auch bei kurzzeitigem Herunternehmen des Kochgeschirrs die Gaskochstelle aus.
- Wählen Sie Kochgeschirr, das der Grösse der Kochstelle entspricht.
- Regeln Sie die Flamme so, dass sie keinesfalls über das Kochgeschirr hinausragt.
- Vermeiden Sie das übermässige Erhitzen des Kochgeschirrs (z. B. beim Kochen mit einem Wok).

## Sicherheitshinweise und Warnungen

---

► Kondenswasser kann zu Korrosionsschäden an der Dunstabzugshaube führen.

Schalten Sie die Dunstabzugshaube immer ein, wenn eine Kochstelle benutzt wird, damit sich kein Kondenswasser ansammeln kann.

► Überhitzte Öle und Fette können sich selbst entzünden und dadurch die Dunstabzugshaube in Brand setzen.

Beaufsichtigen Sie Töpfe, Pfannen und Frittiergeräte, wenn Sie mit Ölen und Fetten arbeiten. Auch das Grillen auf Elektrogrillgeräten muss deshalb unter ständiger Aufsicht erfolgen.

► Fett- und Schmutzablagerungen beeinträchtigen die Funktion der Dunstabzugshaube.

Benutzen Sie die Dunstabzugshaube nie ohne Fettfilter, um die Reinigung der Kochwrasen zu gewährleisten.

► Beachten Sie, dass sich die Dunstabzugshaube beim Kochen durch die aufsteigende Hitze stark erwärmen kann.

Berühren Sie das Gehäuse und die Fettfilter erst, wenn sich die Dunstabzugshaube abgekühlt hat.

## Sachgemässe Installation

► Beachten Sie zu Ihrem Kochgerät die Angaben des Herstellers, ob der Betrieb in Kombination mit einer Dunstabzugshaube erlaubt ist.

► Die Dunstabzugshaube darf nicht über Feuerungsstätten mit festen Brennstoffen montiert werden.

► Wenn der Abstand zwischen Kochgerät und Dunstabzugshaube zu gering ist, kann dies zu Beschädigungen der Dunstabzugshaube führen.

Sofern vom Hersteller des Kochgeräts keine grösseren Sicherheitsabstände vorgegeben werden, sind zwischen Kochgerät und Unterkante der Dunstabzugshaube die im Kapitel "Installation" angegebenen Abstände zu beachten.

Wenn verschiedene Kochgeräte unter der Dunstabzugshaube betrieben werden, für die unterschiedliche Sicherheitsabstände gelten, ist der grösste angegebene Sicherheitsabstand zu beachten.

► Zur Befestigung der Dunstabzugshaube sind die Angaben im Kapitel "Installation" zu beachten.

► Bauteile können scharfe Kanten haben und zu Verletzungen führen. Tragen Sie bei der Montage Handschuhe, die einen Schnittschutz bieten.

- ▶ Zum Verlegen der Abluftleitung dürfen nur Rohre oder Schläuche aus nicht brennbarem Material verwendet werden. Diese sind im Fachhandel oder beim Kundendienst erhältlich.
- ▶ Die Abluft darf weder in einen benutzten Rauch- oder Abgaskamin noch in einen Schacht geführt werden, der zur Entlüftung von Aufstellungsräumen mit Feuerstätten dient.
- ▶ Wenn die Abluft in einen nicht genutzten Rauch- oder Abgaskamin geführt werden soll, beachten Sie die behördlichen Vorschriften.

### Reinigung und Pflege

- ▶ Es besteht Brandgefahr, wenn die Reinigung nicht nach den Angaben in dieser Gebrauchsanweisung ausgeführt wird.
- ▶ Der Dampf eines Dampfreinigers kann an spannungsführende Teile gelangen und einen Kurzschluss verursachen.  
Benutzen Sie zum Reinigen der Dunstabzugshaube niemals einen Dampfreiniger.

### Zubehör und Ersatzteile

- ▶ Verwenden Sie ausschliesslich Miele Originalzubehör. Wenn andere Teile an- oder eingebaut werden, gehen Ansprüche aus Garantie, Gewährleistung und/oder Produkthaftung verloren.
- ▶ Nur bei Originalersatzteilen gewährleistet Miele, dass sie die Sicherheitsanforderungen erfüllen. Defekte Bauteile dürfen nur gegen solche ausgetauscht werden.
- ▶ Miele gibt Ihnen eine bis zu 15-jährige, mindestens aber 10-jährige Liefergarantie für funktionserhaltende Ersatzteile nach Serienauslauf Ihres Dunstabzugs.

## Entsorgung der Verpackung

Die Verpackung dient der Handhabung und schützt das Gerät vor Transportschäden. Die Verpackungsmaterialien sind nach umweltverträglichen und entsorgungstechnischen Gesichtspunkten ausgewählt und generell recycelbar.

Das Rückführen der Verpackung in den Materialkreislauf spart Rohstoffe. Nutzen Sie materialspezifische Wertstoffsammlungen und Rückgabemöglichkeiten. Transportverpackungen nimmt Ihr Miele Fachhändler zurück.

## Entsorgung des Altgeräts

Elektro- und Elektronikgeräte enthalten vielfach wertvolle Materialien. Sie enthalten auch bestimmte Stoffe, Gemische und Bauteile, die für ihre Funktion und Sicherheit notwendig waren. Im Kehrrikt sowie bei nicht sachgemässer Behandlung können sie der menschlichen Gesundheit und der Umwelt schaden. Geben Sie Ihr Altgerät deshalb auf keinen Fall in den Kehrrikt.



Nutzen Sie stattdessen die offiziellen, eingerichteten Sammel- und Rücknahmestellen zur unentgeltlichen Abgabe und Verwertung der Elektro- und Elektronikgeräte bei Gemeinde, Stadt, Händler oder Miele. Für das Löschen etwaiger personenbezogener Daten auf dem zu entsorgenden Altgerät sind Sie gesetzmässig eigenverantwortlich. Sie sind gesetzlich verpflichtet, nicht vom Gerät fest umschlossene Altbatterien und Altakkumulatoren sowie Lampen, die zerstörungsfrei entnommen werden können, zerstörungsfrei zu entnehmen. Bringen Sie diese zu einer geeigneten Sammelstelle, wo sie unentgeltlich abgegeben werden können. Bitte sorgen Sie dafür, dass Ihr Altgerät bis zum Abtransport kindersicher aufbewahrt wird.

Abhängig von der Ausführung der Dunstabzugshaube sind folgende Funktionen möglich:

## Abluftbetrieb



Die Dunstabzugshaube saugt die Kochdünste an. Die Luft wird dabei über das Randabsaugungspaneel und durch die Fettfilter geführt und gereinigt. Anschliessend wird die Luft nach aussen geleitet.

## Umluftbetrieb



Die angesaugte Luft wird durch das Randabsaugungspaneel und die Fettfilter und zusätzlich durch zwei Geruchsfilter gereinigt. Anschliessend wird die Luft in die Küche zurückgeführt.

Mit der DA 2628 ist kein Umluftbetrieb möglich.

## Betrieb mit externem Gebläse

(Dunstabzugshauben der Typenreihe ...EXT/EXTA)



Bei Dunstabzugshauben, die für den Betrieb mit einem externen Gebläse vorbereitet sind, wird ein Miele Absauggebläse ausserhalb des Raumes an einem Standort Ihrer Wahl montiert. Das externe Gebläse wird durch eine Steuerleitung mit der Dunstabzugshaube verbunden und über Con@ctivity oder über die Bedienelemente der Dunstabzugshaube gesteuert.

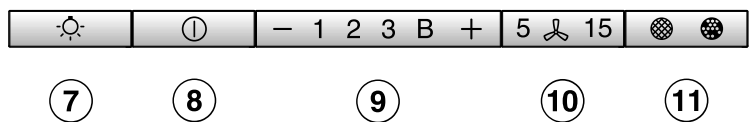
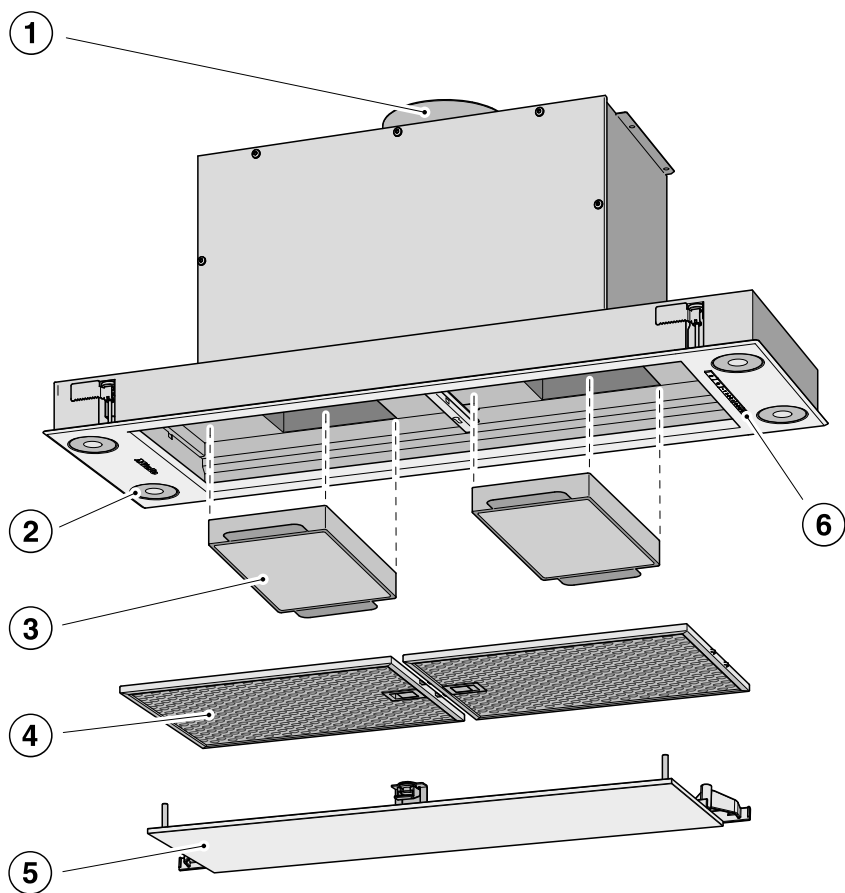
## Belüftung der Küche

Sorgen Sie beim Betrieb des Dunstabzugs für eine gute Belüftung der Küche.

Im Abluftbetrieb verbessert sich durch die nachströmende Luft die Effizienz des Dunstabzugs.

Im Umluftbetrieb verbleibt die beim Kochen entstandene Feuchtigkeit in der Küche. Die Belüftung hilft, die Feuchtigkeit abzuführen.

# Übersicht Dunstabzugshaube



# Übersicht Dunstabzugshaube

---

- ① Abluftstutzen  
Die Abluft kann alternativ nach oben oder nach hinten herausgeführt werden.
- ② Kochstellenbeleuchtung
- ③ Geruchsfilter  
Nachkaufbares Zubehör für Umluftbetrieb  
Nur DA 2668, DA 2698
- ④ Fettfilter  
DA 2668, DA 2698: 1 Stück,  
DA 2628: 2 Stück
- ⑤ Paneel für Randabsaugung  
DA 2668, DA 2698: 1 Stück,  
DA 2628: 2 Stück
- ⑥ Bedienelemente
- ⑦ Taste zum Ein- und Ausschalten und zum Dimmen der Kochstellenbeleuchtung
- ⑧ Taste zum Ein- und Ausschalten des Gebläses
- ⑨ Tasten zur Einstellung der Gebläseleistung
- ⑩ Taste für die Nachlauffunktion
- ⑪ Taste für die Betriebsstundenzähler

# Erste Inbetriebnahme

## Abluft- oder Umluftbetrieb wählen

Die Dunstabzugshaube ist für den Abluft- und Umluftbetrieb geeignet. Die Leistung des Gebläses wird der gewählten Betriebsart angepasst. Werkseitig eingestellt ist der Umluftbetrieb. Für den Abluftbetrieb müssen Sie die Dunstabzugshaube umstellen.

Die Umstellung auf Abluftbetrieb erfolgt durch Deaktivieren des Betriebsstundenzählers für den/die Geruchsfilter.

- Schalten Sie das Gebläse und die Beleuchtung aus.
- Drücken Sie gleichzeitig die Taste “+” und die Taste Betriebsstunden .

Das Symbol Geruchsfilter  und eine Anzeige der Gebläsestufenanzeige blinken.

- Drücken Sie die Taste “+”, bis die Anzeige **B** blinkt.
- Bestätigen Sie den Vorgang mit der Taste Betriebsstunden .

Alle Kontrolllampen erlöschen.

Der Abluftbetrieb ist eingestellt.

Erfolgt Ihre Bestätigung nicht innerhalb von 4 Minuten, wird die alte Einstellung beibehalten.

## Miele@home einrichten

Voraussetzung:

- ein WLAN-Netzwerk
- die Miele App
- ein Benutzerkonto bei Miele. Das Benutzerkonto können Sie über die Miele App erstellen.

Ihre Dunstabzugshaube ist mit einem integrierten WLAN-Modul ausgestattet. Verbinden Sie die Dunstabzugshaube mit dem heimischen WLAN-Netzwerk. Anschliessend können Sie die Dunstabzugshaube über die Miele App bedienen.

Ist Ihr Miele Kochfeld ebenfalls in das heimische WLAN-Netzwerk eingebunden, können Sie die automatische Steuerung der Dunstabzugshaube über die Con@ctivity-Funktion nutzen.

Stellen Sie sicher, dass am Installationsort Ihrer Dunstabzugshaube das Signal Ihres WLAN-Netzwerkes mit ausreichender Signalstärke vorhanden ist.

## Verfügbarkeit Miele@home

Die Nutzung der Miele App hängt von der Verfügbarkeit des Miele@home Services in Ihrem Land ab.

Der Service von Miele@home ist nicht in jedem Land verfügbar.

Informationen zur Verfügbarkeit erhalten Sie über die Internetseite [www.miele.com](http://www.miele.com).



## Scan & Connect durchführen

- Scannen Sie den QR-Code.

Wenn Sie die Miele App installiert haben und ein Benutzerkonto besitzen, werden Sie direkt zur Vernetzung geführt.

Wenn Sie die Miele App noch nicht installiert haben, werden Sie in den Apple App Store® oder den Google Play Store™ geführt.

- Installieren Sie die Miele App und richten Sie ein Benutzerkonto ein.

- Scannen Sie den QR-Code erneut.

Die Miele App führt Sie durch die Einrichtung.



da5496 DA2XX-qr-v02

## WLAN abmelden (auf Werkseinstellung zurücksetzen)

Um eine neue WLAN-Verbindung aufzubauen, ist zunächst die bestehende WLAN-Verbindung zu trennen.

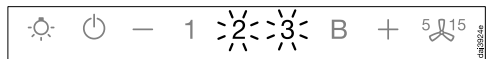
- Schalten Sie die Dunstabzugshaube aus.



- Halten Sie die Taste “—” gedrückt.



- Berühren Sie gleichzeitig die Taste Beleuchtung (sun icon).

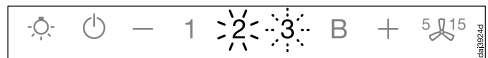


Bei einer bestehenden WLAN-Verbindung leuchten **2** und **3** dauernd.

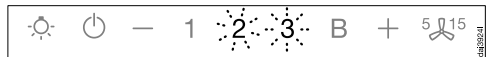
Die Dunstabzugshaube ist in den nächsten 2 Minuten bereit für die Trennung.



- Berühren Sie die Taste “—”.



**2** leuchtet dauernd und **3** blinkt.



Nach einigen Sekunden blinken **2** und **3**. Die Verbindung ist getrennt.



- Verlassen Sie den Abmeldemodus an der Dunstabzugshaube durch Drücken der Taste Nachlauf 5 15.

Die WLAN-Verbindung ist getrennt. Es kann eine neue Verbindung hergestellt werden.

# Erste Inbetriebnahme

## Con@ctivity einrichten

Con@ctivity beschreibt die direkte Kommunikation zwischen einem Miele Elektro-Kochfeld und einer Miele Dunstabzugshaube. Sie erlaubt die automatische Steuerung der Dunstabzugshaube in Abhängigkeit vom Betriebszustand eines autarken Miele Elektro-Kochfeldes.

- Beim Einschalten einer Kochstelle wird selbstständig die Kochstellenbeleuchtung und nach kurzer Zeit das Gebläse der Dunstabzugshaube eingeschaltet.
- Während des Kochens wählt die Dunstabzugshaube automatisch die Gebläsestufe. Die Höhe der Gebläsestufe hängt von der Anzahl der eingeschalteten Kochstellen und der gewählten Kochstufen ab.
- Nach dem Kochen schaltet sich das Gebläse und die Kochstellenbeleuchtung nach einer vorgegebenen Nachlaufzeit automatisch aus.

Detaillierte Informationen zur Funktion entnehmen Sie dem Kapitel "Bedienung".

## Con@ctivity über das heimische WLAN-Netzwerk (Con@ctivity 3.0)

Voraussetzung:

- Heimisches WLAN-Netzwerk
- WLAN-fähiges Miele Kochfeld

- Binden Sie die Dunstabzugshaube und Ihr Kochfeld in das heimische WLAN-Netzwerk ein (siehe Abschnitt "Miele@home einrichten").

Die Con@ctivity-Funktion wird automatisch aktiviert.

## Con@ctivity über eine direkte WLAN-Verbindung (Con@ctivity 3.0)

Voraussetzung:

- WLAN-fähiges Miele Kochfeld

Wenn Sie nicht über ein heimisches Netzwerk verfügen, können Sie eine direkte Verbindung zwischen Kochfeld und Dunstabzugshaube herstellen.

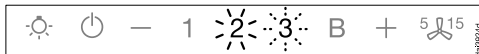
- Schalten Sie die Dunstabzugshaube aus.



- Halten Sie die Taste "+" gedrückt.



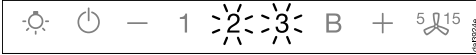
- Drücken Sie gleichzeitig die Taste "-".



**2** leuchtet dauernd, **3** blinkt.

Die Dunstabzugshaube ist während der nächsten 2 Minuten bereit für die Verbindung.

- Starten Sie die WLAN-Verbindung am Kochfeld. Informationen dazu entnehmen Sie der Gebrauchsanweisung des Kochfeldes.



Nach erfolgreicher Verbindung leuchten **2** und **3** dauernd.

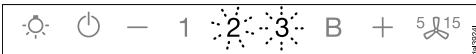


- Verlassen Sie den Verbindungsmodus an der Dunstabzugshaube durch Drücken der Taste Nachlauf  <sup>5</sup>/<sub>15</sub>.

Con@ctivity ist jetzt aktiviert.

Wenn die direkte WLAN-Verbindung besteht, können Kochfeld und Dunstabzugshaube nicht in ein heimisches Netzwerk eingebunden werden. Sollte dies später gewünscht sein, ist zunächst die direkte WLAN-Verbindung zwischen Kochfeld und Dunstabzugshaube zu trennen (siehe Abschnitt "WLAN abmelden").

## Verbindung wiederholen



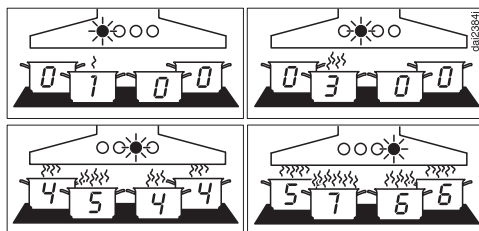
Wenn die Verbindung nicht möglich ist, blinken **2** und **3**, oder der Vorgang wird von der Dunstabzugshaube abgebrochen.

- Trennen Sie die Verbindung an der Dunstabzugshaube (siehe Abschnitt "WLAN abmelden") und am Kochfeld.
- Wiederholen Sie die Verbindung.

# Bedienung (Automatischer Betrieb)

Wenn Con@ctivity aktiviert ist, arbeitet die Dunstabzugshaube immer im Automatikbetrieb (siehe Kapitel "Erste Inbetriebnahme", Abschnitt "Con@ctivity einrichten").

Wenn Sie die Dunstabzugshaube manuell bedienen wollen, beachten Sie das Kapitel "Bedienung (Manueller Betrieb)", Abschnitt "Kochen ohne Con@ctivity-Funktion".



Beispiele für die Gebläsestufen 1 bis B

## Kochen mit Con@ctivity-Funktion (Automatischer Betrieb)

- Schalten Sie eine Kochstelle mit beliebiger Stufe ein.

Die Kochstellenbeleuchtung schaltet sich ein.

Nach einigen Sekunden schaltet sich das Gebläse ein, zunächst kurz in Stufe 2, dann sofort in Stufe 1.

Während des Kochens wählt die Dunstabzugshaube automatisch die Gebläsestufe.

Massgeblich ist die insgesamt eingeschaltete Leistung des Kochfeldes, also die Anzahl der eingeschalteten Kochstellen und die Höhe der gewählten Kochstufen.

Wenn Sie am Kochfeld eine höhere Leistungsstufe wählen oder mehrere Kochstellen einschalten, schaltet auch die Dunstabzugshaube in eine höhere Gebläsestufe.

Wenn Sie die Leistungsstufe am Kochfeld verringern oder Kochstellen ausschalten, wird auch die Gebläsestufe angepasst.

## Reaktionszeit

Die Dunstabzugshaube reagiert mit Verzögerung. Damit wird berücksichtigt, dass das Ändern der Leistungsstufe am Kochfeld nicht unmittelbar zu weniger oder mehr Kochwrasen führt.

Da das Kochfeld die Informationen in Intervallen an die Dunstabzugshaube sendet, kann auch dies zu Verzögerungen führen.

Die Reaktion erfolgt innerhalb einiger Sekunden oder weniger Minuten.

## Bratvorgang

- Sie schalten z. B. zum Erhitzen des Kochgeschirrs vor dem Anbraten eine Kochstelle auf höchster Stufe ein. Ca. 10 Sekunden bis 4 Minuten danach schalten Sie auf eine niedrigere Stufe zurück (60 Sekunden bis 5 Minuten bei einem Highlight-Kochfeld).

Die Dunstabzugshaube erkennt einen Bratvorgang.

Die Dunstabzugshaube schaltet sich ein und schaltet nach dem Zurückschalten des Kochfeldes auf die Gebläsestufe 3 und verbleibt in dieser Gebläsestufe ca. 5 Minuten.

Anschliessend wird die Gebläsestufe wieder durch die Con@ctivity-Funktion bestimmt.

Sie können auch vorzeitig manuell eine andere Gebläsestufe wählen.

## Ausschalten

- Schalten Sie alle Kochstellen aus.

Das Gebläse der Dunstabzugshaube wird innerhalb der nächsten Minuten stufenweise heruntergeschaltet und schliesslich ausgeschaltet.

Damit wird die Küchenluft von verbliebenen Wrasen und Gerüchen gereinigt.

- Von der Boosterstufe schaltet das Gebläse sofort zurück in Stufe 3.
- Läuft das Gebläse in Stufe 3, schaltet es nach ca. 1 Minute auf Stufe 2 zurück.
- Von Stufe 2 schaltet es nach 2 Minuten zurück in Stufe 1.
- Nach 2 Minuten in Stufe 1 schaltet sich das Gebläse aus.
- Nach weiteren 30 Sekunden wird die Kochstellenbeleuchtung ausgeschaltet.

Der Kochvorgang ist beendet.

## Den Automatikbetrieb vorübergehend verlassen

So verlassen Sie während des Kochens vorübergehend den Automatikbetrieb:

- Sie wählen manuell eine andere Gebläsestufe, oder
- Sie schalten die Dunstabzugshaube manuell aus, oder
- Sie aktivieren die Nachlauffunktion  der Dunstabzugshaube. Das Gebläse schaltet sich nach der gewählten Nachlaufzeit aus, das Licht bleibt eingeschaltet.

Die Funktionen der Dunstabzugshaube sind nun manuell zu bedienen (siehe Kapitel "Bedienung (Manueller Betrieb)").

## Rückkehr in den Automatikbetrieb

So kehrt die Dunstabzugshaube wieder in den Automatikbetrieb zurück:

- Die Dunstabzugshaube wird nach manueller Wahl einer Gebläsestufe ca. 5 Minuten nicht bedient, oder
- Die manuell gewählte Gebläsestufe entspricht wieder der automatischen, oder
- Das Gebläse der Dunstabzugshaube und das Kochfeld waren mindestens 30 Sekunden ausgeschaltet. Beim nächsten Einschalten des Kochfeldes startet wieder der Automatikbetrieb.

Sie haben auch die Möglichkeit, die Dunstabzugshaube für einen kompletten Kochvorgang manuell zu bedienen.

- Schalten Sie das Gebläse der Dunstabzugshaube **vor** dem Kochfeld ein.

Wenn nach dem Kochen die Dunstabzugshaube und das Kochfeld mindestens 30 Sekunden ausgeschaltet waren, startet beim nächsten Einschalten des Kochfeldes wieder der Automatikbetrieb.

# Bedienung (Manueller Betrieb)

## Kochen ohne Con@ctivity-Funktion (Manueller Betrieb)

Unter folgenden Voraussetzungen ist die Dunstabzugshaube manuell zu bedienen:

- Die Con@ctivity-Funktion ist nicht aktiviert.
- Sie haben vorübergehend die Con@ctivity-Funktion deaktiviert (siehe Kapitel "Bedienung (Automatischer Betrieb)", Abschnitt "Den Automatikbetrieb vorübergehend verlasen").

## Gebläse einschalten

Schalten Sie das Gebläse ein, sobald Sie mit dem Kochen beginnen. Dadurch werden Kochdünste von Beginn an erfasst.

- Drücken Sie die Taste Ein-/Aus .

Das Gebläse schaltet auf Stufe **2**. Das Symbol  und die **2** der Gebläsestufenanzeige leuchten.

## Leistungsstufe wählen

Für leichte bis starke Dunst-, Geruchs- oder Wärmeentwicklung stehen Ihnen die Leistungsstufen **1** bis **3** zur Verfügung.

Erhöhen Sie mit steigender Dunst-, Geruchs- oder Wärmeentwicklung die Leistungsstufe.

Für vorübergehende sehr starke Dunst-, Geruchs- oder Wärmeentwicklung, z. B. beim Anbraten, wählen Sie die Boosterstufe **B**.

- Wählen Sie durch Drücken der Taste "—" oder "+" die gewünschte Leistungsstufe.

## Zurückschalten der Boosterstufe

Wenn das Powermanagement aktiviert ist (voreingestellt), schaltet das Gebläse nach 5 Minuten automatisch auf Stufe **3** zurück.

## Nachlaufzeit wählen

Lassen Sie das Gebläse nach dem Kochen noch einige Minuten weiterlaufen. Die Küchenluft wird von verbliebenen Wrasen und Gerüchen gereinigt.

Rückstände in der Dunstabzugshaube und daraus entstehende Gerüche werden vermieden.

Die Nachlauf-Funktion sorgt dafür, dass sich das Gebläse nach einer vorgewählten Zeit automatisch ausschaltet.

- Drücken Sie nach dem Kochen bei eingeschaltetem Gebläse die Taste Nachlauf <sup>5/15</sup>.
- 1-mal: Das Gebläse schaltet sich nach 5 Minuten aus (**5** leuchtet).
- 2-mal: Das Gebläse schaltet sich nach 15 Minuten aus (**15** leuchtet).
- Wenn Sie die Taste Nachlauf <sup>5/15</sup> erneut drücken, bleibt das Gebläse eingeschaltet (<sup>5/15</sup> erlischt).

## Gebläse ausschalten

- Schalten Sie das Gebläse mit der Taste Ein-/Aus  aus.

Das Symbol  erlischt.

## Kochstellenbeleuchtung ein-/ausschalten/dimmen

Die Kochstellenbeleuchtung können Sie unabhängig vom Gebläse ein- und ausschalten und die Helligkeit dimmen.

- Drücken Sie zum Ein- und Ausschalten kurz die Taste Beleuchtung .

Beim Einschalten schaltet die Beleuchtung auf maximale Helligkeit.

- Halten Sie bei eingeschaltetem Licht die Taste Beleuchtung  gedrückt. Das Licht wird dunkler, bis Sie die Taste loslassen.
- Wenn Sie die Taste Beleuchtung  erneut gedrückt halten, wird das Licht wieder heller, bis Sie die Taste loslassen.

## Powermanagement

Die Dunstabzugshaube verfügt über ein Powermanagement. Das Powermanagement dient der Energieeinsparung. Es sorgt dafür, dass das Gebläse automatisch zurückgeschaltet wird und die Beleuchtung ausgeschaltet wird.

- Ist die Boosterstufe des Gebläses gewählt, wird nach 5 Minuten automatisch auf die Stufe 3 zurückgeschaltet,
- Von den Gebläsestufen 3, 2 oder 1 wird nach 2 Stunden eine Stufe zurückgeschaltet und dann in 30-Minuten-Schritten ausgeschaltet.
- Die eingeschaltete Kochstellenbeleuchtung wird nach 12 Stunden automatisch ausgeschaltet.

Sie können das Powermanagement deaktivieren.

Bedenken Sie, dass das Deaktivieren zu einem erhöhten Energieverbrauch führen kann.

## Powermanagement deaktivieren/aktivieren

- Schalten Sie das Gebläse und die Beleuchtung aus.
- Drücken Sie die Taste Nachlauf <sup>5</sup> ca. 10 Sekunden, bis die Anzeige **1** der Gebläsestufenanzeige leuchtet.
- Drücken Sie anschliessend nacheinander
  - die Taste Beleuchtung ,
  - die Taste “—” und wieder
  - die Taste Beleuchtung .

Wenn das Powermanagement aktiviert ist, leuchten die Anzeigen **1** und **B** dauernd.

Wenn es deaktiviert ist, blinken die Anzeigen **1** und **B**.

- Drücken Sie zum Deaktivieren des Powermanagements die Taste “—”.

Die Anzeigen **1** und **B** blinken.

- Drücken Sie zum Aktivieren die Taste “+”.

Die Anzeigen **1** und **B** leuchten dauernd.

- Bestätigen Sie den Vorgang mit der Taste Nachlauf <sup>5</sup>.

Alle Kontrolllampen erlöschen.

Wenn Sie den Vorgang nicht innerhalb von 4 Minuten bestätigen, wird die alte Einstellung beibehalten.

## Sicherheitsausschaltung

Wenn das Powermanagement deaktiviert ist, wird die eingeschaltete Dunstabzugshaube nach 12 Stunden automatisch ausgeschaltet (Gebläse und Kochstellenbeleuchtung).

- Drücken Sie zum Wiedereinschalten die Taste Ein-/Aus  oder die Taste Beleuchtung .

# Bedienung (Automatischer und manueller Betrieb)

## Betriebsstundenzähler

Die Dunstabzugshaube speichert die Zeit, die sie im Betrieb ist.

Die Betriebsstundenzähler signalisieren durch Aufleuchten des Symbols Fettfilter  oder des Symbols Geruchsfilter , wenn die Filter gereinigt oder gewechselt werden müssen. Informationen zur Reinigung und zum Wechsel der Filter und zum Zurücksetzen der Betriebsstundenzähler entnehmen Sie dem Kapitel "Reinigung und Pflege".

## Betriebsstundenzähler Fettfilter ändern

Sie können den Betriebsstundenzähler Ihren Kochgewohnheiten anpassen.

Werkseitig eingestellt ist ein Reinigungsintervall von 30 Stunden.

- Eine kürzere Zeit von 20 Stunden ist sinnvoll, wenn Sie viel braten und frittieren.
  - Auch wenn Sie nur gelegentlich kochen, ist ein kurzer Reinigungsintervall sinnvoll. Dadurch wird verhindert, dass sich angesammeltes Fett verhärtet und die Reinigung erschwert.
  - Ein längeres Reinigungsintervall von 40 oder 50 Stunden ist wählbar, wenn Sie regelmässig sehr fettarm kochen.
- Schalten Sie das Gebläse und die Beleuchtung aus.
  - Drücken Sie gleichzeitig die Taste Nachlauf <sup>5</sup> und die Taste Betriebsstunden .

Das Symbol Fettfilter  und eine Anzeige der Gebläsestufenanzeige blinken.

Die Anzeigen **1** bis **B** zeigen die eingestellte Zeit an:

|                        |            |
|------------------------|------------|
| Anzeige <b>1</b> ..... | 20 Stunden |
| Anzeige <b>2</b> ..... | 30 Stunden |
| Anzeige <b>3</b> ..... | 40 Stunden |
| Anzeige <b>B</b> ..... | 50 Stunden |

- Wählen Sie durch Drücken der Taste "—" eine kürzere oder der Taste "+" eine längere Betriebszeit.
- Bestätigen Sie den Vorgang mit der Taste Betriebsstunden .

Alle Lampen erlöschen.

Erfolgt Ihre Bestätigung nicht innerhalb von 4 Minuten, wird die alte Einstellung beibehalten.



# Bedienung (Automatischer und manueller Betrieb)

## Betriebsstundenzähler Geruchsfilter ändern oder deaktivieren

Die Geruchsfilter werden für den Umluftbetrieb benötigt.

Sie können den Betriebsstundenzähler Ihren Kochgewohnheiten anpassen.

Für den Abluftbetrieb muss er deaktiviert werden.

Werkseitig eingestellt ist ein Wechselintervall von 180 Stunden.

■ Schalten Sie das Gebläse und die Beleuchtung aus.

■ Drücken Sie gleichzeitig die Taste “+” und die Taste Betriebsstunden  .

Das Symbol Geruchsfilter  und eine Anzeige der Gebläsestufenanzeige blinken.

Die Anzeigen **1** bis **B** zeigen die eingestellte Zeit an:

Anzeige **1** ..... 120 Stunden

Anzeige **2** ..... 180 Stunden

Anzeige **3** ..... 240 Stunden

Anzeige **B** ..... deaktiviert

■ Wählen Sie durch Drücken der Taste “+” oder “-” die gewünschte Zeit.

■ Bestätigen Sie den Vorgang mit der Taste Betriebsstunden  .

Alle Kontrolllampen erlöschen.

Erfolgt Ihre Bestätigung nicht innerhalb von 4 Minuten, wird die alte Einstellung beibehalten.

## Betriebsstundenzähler abfragen

Sie können sich vor Ablauf der Betriebszeit anzeigen lassen, wie viel Prozent der Zeit bereits abgelaufen ist.

■ Schalten Sie das Gebläse mit der Taste Ein-/Aus  ein.

■ Drücken und halten Sie die Taste Betriebsstunden  .

- 1-mal, zur Abfrage der Betriebszeit der Fettfilter. Das Symbol Fettfilter  leuchtet.

- 2-mal, zur Abfrage der Betriebszeit der Geruchsfilter. Das Symbol Geruchsfilter  leuchtet.

Gleichzeitig blinken eine oder mehrere Anzeigen der Gebläsestufenanzeige.

Die Anzahl der blinkenden Anzeigen gibt die abgelaufene Betriebszeit in Prozent an.

Anzeige **1** ..... 25 %

Anzeigen **1** und **2** ..... 50 %

Anzeigen **1** bis **3** ..... 75 %

Anzeigen **1** bis **B** ..... 100 %

Beim Ausschalten der Dunstabzugshaube oder bei Stromausfall bleiben die abgelaufenen Betriebsstunden gespeichert.

## Energiespartipps

---

Diese Dunstabzugshaube arbeitet sehr effizient und energiesparend. Folgende Massnahmen unterstützen Sie beim sparsamen Gebrauch:

- Sorgen Sie beim Kochen für eine gute Belüftung der Küche. Strömt bei Abluftbetrieb nicht ausreichend Luft nach, arbeitet die Dunstabzugshaube nicht effizient und es kommt zu erhöhten Betriebsgeräuschen.
- Kochen Sie mit möglichst kleiner Kochstufe. Wenig Kochdünste bedeuten eine niedrige Leistungsstufe an der Dunstabzugshaube und damit weniger Energieverbrauch.
- Reinigen oder wechseln Sie die Filter in regelmässigen Abständen. Stark verunreinigte Filter verringern die Leistung, erhöhen die Brandgefahr und bedeuten ein hygienisches Risiko.
- Nutzen Sie die Con@ctivity-Funktion. Die Dunstabzugshaube wird automatisch ein- und ausgeschaltet. Die Dunstabzugshaube wählt die optimale Leistungsstufe für die Kochsituation und sorgt damit für einen geringen Energieverbrauch.
- Wenn Sie die Dunstabzugshaube manuell bedienen, beachten Sie Folgendes:
  - Prüfen Sie an der Dunstabzugshaube die gewählte Leistungsstufe. Meist ist eine niedrige Leistungsstufe ausreichend. Nutzen Sie die Boosterstufe nur, wenn es notwendig ist.
  - Schalten Sie bei starken Kochdünsten frühzeitig auf eine hohe Betriebsstufe. Das ist effizienter, als durch langen Betrieb der Dunstabzugshaube zu versuchen, bereits in der Küche verteilte Kochdünste zu erfassen.
  - Achten Sie darauf, die Dunstabzugshaube nach dem Kochen wieder auszuschalten. Soll nach dem Kochen die Küchenluft noch von verbliebenen Wrasen und Gerüchen gereinigt werden, nutzen Sie die Nachlauf-funktion. Das Gebläse wird nach der gewählten Nachlaufzeit automatisch ausgeschaltet.

 Trennen Sie vor jeder Wartung und Pflege die Dunstabzugshaube vom Elektronetz (siehe Kapitel "Sicherheitshinweise und Warnungen").

## Gehäuse

### Allgemein

Die Oberflächen und Bedienelemente können durch ungeeignete Reinigungsmittel beschädigt werden.

Verwenden Sie keine Reinigungsmittel, die Soda, Säure, Chlorid oder Lösungsmittel enthalten.

Verwenden Sie keine scheuernden Reinigungsmittel, wie z. B. Scheuerpulver, Scheuermilch, scheuernde Schwämme, wie z. B. Topfschwämme oder gebrauchte Schwämme, die noch Reste von Scheuermitteln enthalten

 Nässe in der Dunstabzugshaube kann zu Schäden führen. Achten Sie darauf, dass keine Nässe in die Dunstabzugshaube dringt.

- Reinigen Sie alle Oberflächen und Bedienelemente nur mit einem leicht feuchten Schwammtuch, Spülmittel und warmem Wasser.
- Trocknen Sie die Oberflächen abschliessend mit einem weichen Tuch.

### Besondere Hinweise für Edelstahlflächen

Die Hinweise gelten nicht für die Bedientasten.

Über die allgemeinen Hinweise hinaus eignet sich zur Reinigung der Edelstahlflächen ein nicht scheuerndes Edelstahl-Reinigungsmittel.

Um ein schnelles Wiederverschmutzen zu verhindern, ist die Behandlung mit einem Edelstahl-Pflegemittel empfehlenswert (bei Miele erhältlich).

### Besondere Hinweise für Bedienelemente

Wenn Verschmutzungen länger einwirken, können sich die Bedienelemente verfärben oder verändern. Entfernen Sie Verschmutzungen sofort.

Durch die Reinigung mit Edelstahl-Reinigungsmittel kann die Oberfläche der Bedienelemente beschädigt werden.

Verwenden Sie zur Reinigung der Bedienelemente keine Edelstahlreinigungsmittel.

# Reinigung und Pflege

## Fettfilter und Paneel für Randabsaugung



Brandgefahr

Überfettete Fettfilter sind brennbar.

Reinigen Sie die Fettfilter in regelmäßigen Abständen.

Das Paneel der Randabsaugung und die wiederverwendbaren Metallfettfilter im Gerät nehmen die festen Bestandteile des Kuchendunstes auf (Fett, Staub usw.) und verhindern so ein Verschmutzen der Dunstabzugshaube.

Die Fettfilter und das Paneel müssen in regelmäßigen Abständen gereinigt werden.

Stark verschmutzte Fettfilter vermindern die Absaugleistung und führen zu einer stärkeren Verschmutzung der Dunstabzugshaube und der Küche.

## Reinigungsintervall

Angesammeltes Fett verhärtet sich über einen längeren Zeitraum und erschwert die Reinigung. Es ist daher empfehlenswert, das Paneel der Randabsaugung und die Fettfilter alle 3–4 Wochen zu reinigen.

Der Betriebsstundenzähler erinnert Sie durch Aufleuchten des Symbols Fettfilter  daran, das Paneel der Randabsaugung und die Fettfilter regelmässig zu reinigen.

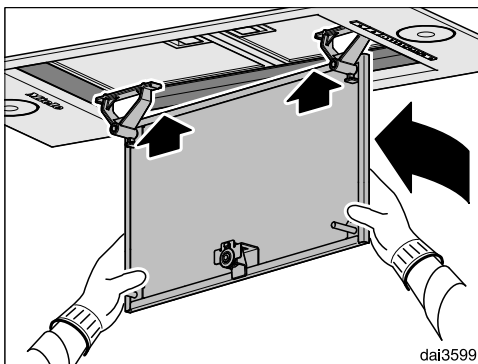
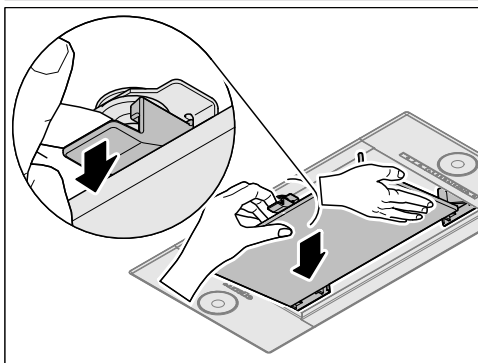
Sie können das Intervall des Betriebsstundenzählers Ihren Kochgewohnheiten anpassen (siehe Kapitel "Bedienung (Automatischer und manueller Betrieb)").

## Paneel und Fettfilter herausnehmen

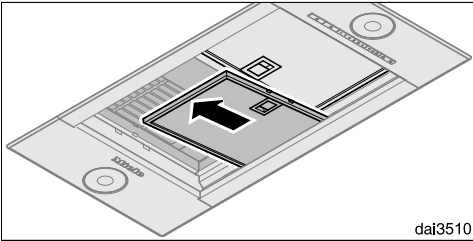
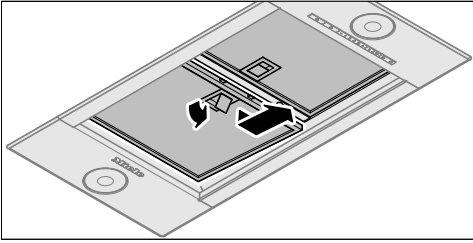


Das Paneel und der Fettfilter können beim Hantieren herunterfallen.

Dies kann zu Beschädigungen führen. Halten Sie das Paneel und die Fettfilter beim Hantieren sicher in der Hand.



- Halten Sie mit einer Hand das Paneel und lösen Sie mit der anderen Hand die Verriegelung. Schwenken Sie das Paneel nach unten.
- Heben Sie das Paneel etwas an und schwenken Sie es nach vorne heraus.



- Öffnen Sie die Verriegelung des Fettfilters und nehmen Sie den Fettfilter heraus.

## Reinigung des Paneels von Hand

- Beachten Sie zum Reinigen des Paneels die Hinweise im Abschnitt "Gehäuse".

## Reinigung der Fettfilter von Hand

- Reinigen Sie die Fettfilter mit einer Spülbürste in warmem Wasser, dem ein mildes Handspülmittel zugegeben wird. Verwenden Sie Handspülmittel nicht konzentriert.

## Ungeeignete Reinigungsmittel

Ungeeignete Reinigungsmittel können bei regelmässiger Anwendung zu Beschädigungen der Filterflächen führen. Folgende Reinigungsmittel sind nicht zu verwenden:

- Kalklösende Reinigungsmittel
- Scheuerpulver oder Scheuermilch
- Aggressive Allzweckreiniger und Fettlösesprays
- Backofenspray

## Reinigung des Paneels und der Fettfilter im Geschirrspüler

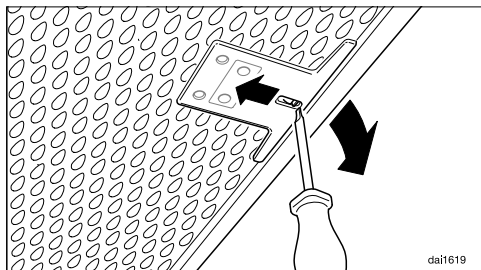
- Das Paneel und die Fettfilter möglichst senkrecht oder geneigt in den Unterkorb stellen. Achten Sie darauf, dass sich der Sprüharm frei bewegen kann.
- Verwenden Sie ein haushaltsübliches Geschirrspülmittel.
- Wählen Sie ein Programm mit einer Reinigungstemperatur von mindestens 50 °C und maximal 65 °C.

Bei der Reinigung der Fettfilter im Geschirrspüler kann es je nach verwendetem Reiniger zu bleibenden Verfärbungen der innenliegenden Filterflächen kommen. Dies hat keinen Einfluss auf die Funktion der Fettfilter.

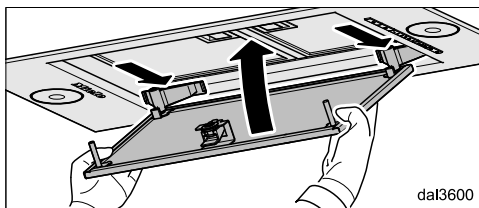
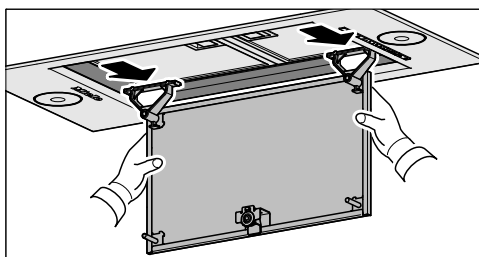
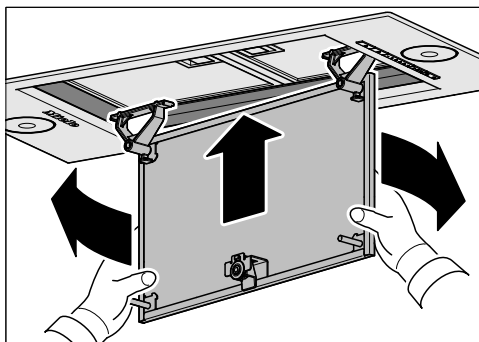
# Reinigung und Pflege

## Nach dem Reinigen

- Legen Sie die Fettfilter nach dem Reinigen zum Trocknen auf eine saugfähige Unterlage.
- Reinigen Sie bei herausgenommenen Paneel und Fettfiltern auch die zugänglichen Gehäuseteile von abgelagertem Fett. Dadurch beugen Sie der Brandgefahr vor.
- Setzen Sie die Fettfilter wieder ein. Achten Sie darauf, dass beim Einsetzen der Fettfilter die Verriegelung nach aussen weist.



- Sollten die Fettfilter einmal verkehrt eingesetzt worden sein, können Sie die Verriegelung durch die Aussparungen mit einem kleinen Schraubendreher entriegeln.



- Schwenken Sie das Paneel in den Wrasenschirm und haken Sie es hinten ein.
- Schwenken Sie es vorne nach oben und drücken Sie es in die Verriegelung.

Das Paneel kann auch um 180° gedreht eingesetzt werden. Abhängig von der Einbauposition der Dunstabzugshaube kann dies das Herausnehmen und Einsetzen des Paneels erleichtern.

## Betriebsstundenzähler Fettfilter zurücksetzen

Nach der Reinigung muss der Betriebsstundenzähler zurückgesetzt werden.

- Drücken Sie bei eingeschaltetem Gebläse die Taste Betriebsstunden  für ca. 3 Sekunden, bis nur noch die Anzeige **1** blinkt.

Das Symbol Fettfilter  erlischt.

Wenn Sie die Fettfilter vor Ablauf der Betriebsstunden reinigen:

- Drücken Sie die Taste Betriebsstunden   für ca. 6 Sekunden, bis nur noch die Anzeige **1** blinkt.

## Fettfilter wechseln

Durch die regelmässige Nutzung und Reinigung können die Filterflächen verschleissen.

Wenn Sie Schäden feststellen, wechseln Sie die Fettfilter aus.

Sie können die Fettfilter über den Miele Kundendienst (siehe Ende dieser Gebrauchsanweisung) oder Ihren Miele Fachhändler beziehen.

## Geruchsfilter

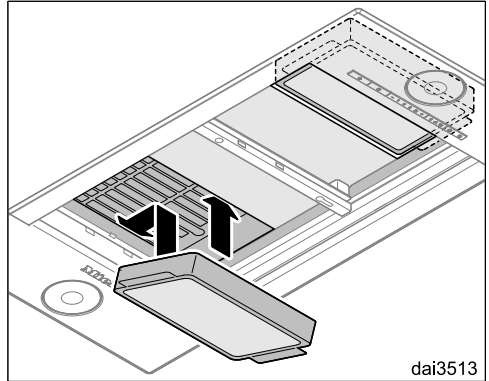
Bei Umluftbetrieb müssen zusätzlich zu den Fettfiltern zwei Geruchsfilter eingesetzt werden. Sie binden die beim Kochen anfallenden Geruchsstoffe.

Die Geruchsfilter werden im Wrasenschirm oberhalb der Fettfilter eingesetzt.

Sie können die Geruchsfilter über den Miele Webshop, den Miele Kundendienst (siehe Ende dieser Gebrauchsanweisung) oder Ihren Miele Fachhändler beziehen. Die Typbezeichnung entnehmen Sie dem Kapitel "Technische Daten".

## Geruchsfilter einsetzen/wechseln

- Zur Montage oder zum Wechsel der Geruchsfilter müssen das Paneel und die Fettfilter wie zuvor beschrieben herausgenommen werden.
- Die Geruchsfilter aus der Verpackung nehmen.



- Die Geruchsfilter in den Saugrahmen drücken.
- Die Fettfilter wieder einsetzen.

## Wechselintervall

Wechseln Sie die Geruchsfilter immer dann aus, wenn die Geruchsstoffe nicht mehr ausreichend gebunden werden, spätestens alle 6 Monate.

Der Betriebsstundenzähler erinnert Sie durch Aufleuchten des Symbols Geruchsfilter  daran, die Geruchsfilter regelmässig zu wechseln.

## Betriebsstundenzähler Geruchsfilter zurücksetzen

Nach dem Wechsel muss der Betriebsstundenzähler zurückgesetzt werden.

## Reinigung und Pflege

---

- Drücken Sie dazu bei eingeschaltetem Gebläse zweimal die Taste Betriebsstunden  und halten Sie sie für ca. 3 Sekunden gedrückt, bis nur noch die Anzeige **1** blinkt.

Das Symbol GeruchsfILTER  erlischt.

Wenn Sie die GeruchsfILTER **vor** Ablauf der Betriebsstunden wechseln:

- Drücken Sie zweimal die Taste Betriebsstunden  und halten Sie sie für ca. 6 Sekunden gedrückt, bis nur noch die Anzeige **1** blinkt.

### GeruchsfILTER entsorgen

- Entsorgen Sie die gebrauchten GeruchsfILTER im Hauskehricht.



## Vor der Installation

 Beachten Sie vor der Installation alle Informationen in diesem Kapitel und das Kapitel "Sicherheitshinweise und Warnungen".

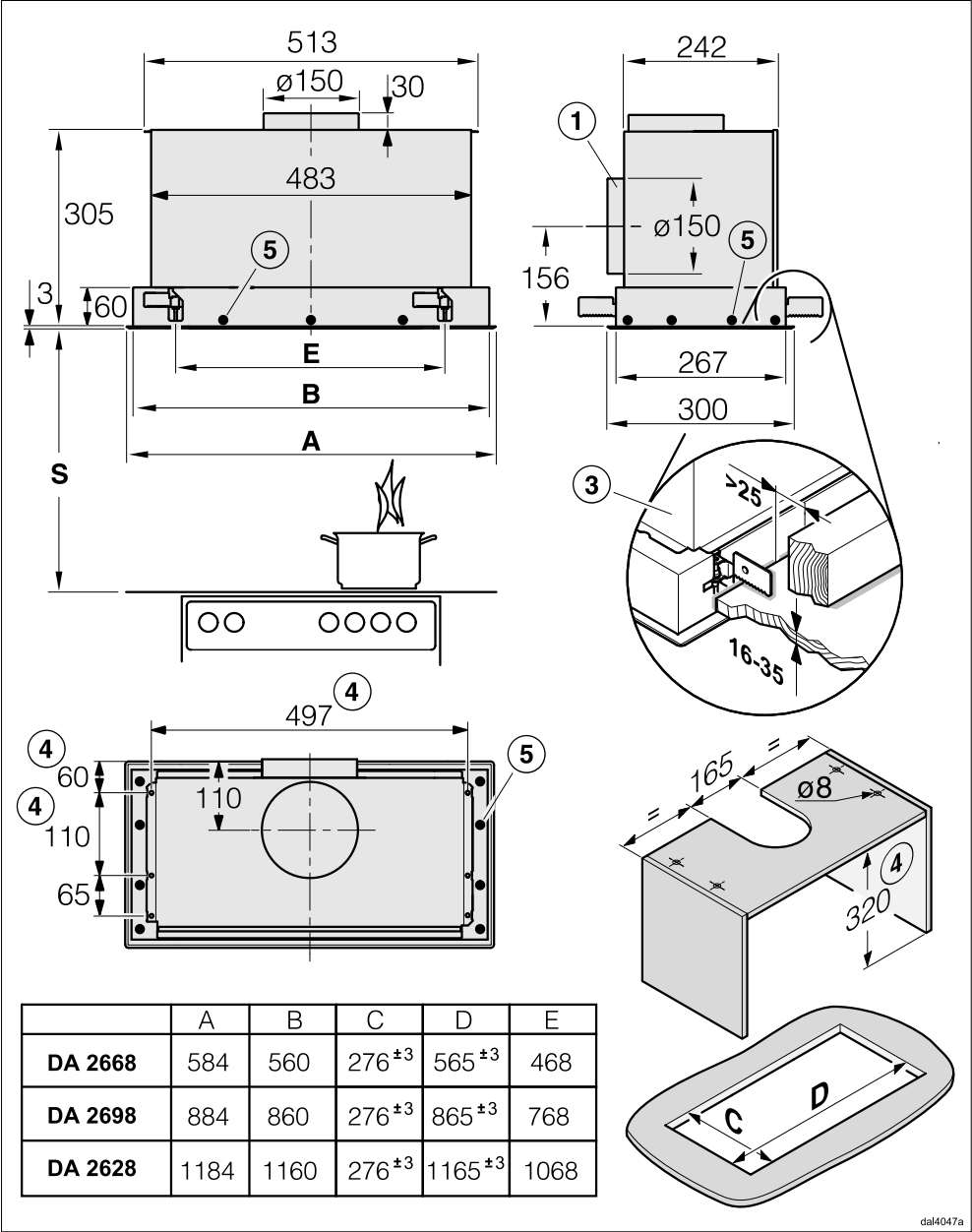
Die Dunstabzugshaube ist für den Einbau in Oberschränken, Dunstabzugskaminen, Essen oder Kochinseln vorgesehen.

- Prüfen Sie vor der Montage, ob die Oberseite des Gerätes nach dem Einbau zugänglich ist.

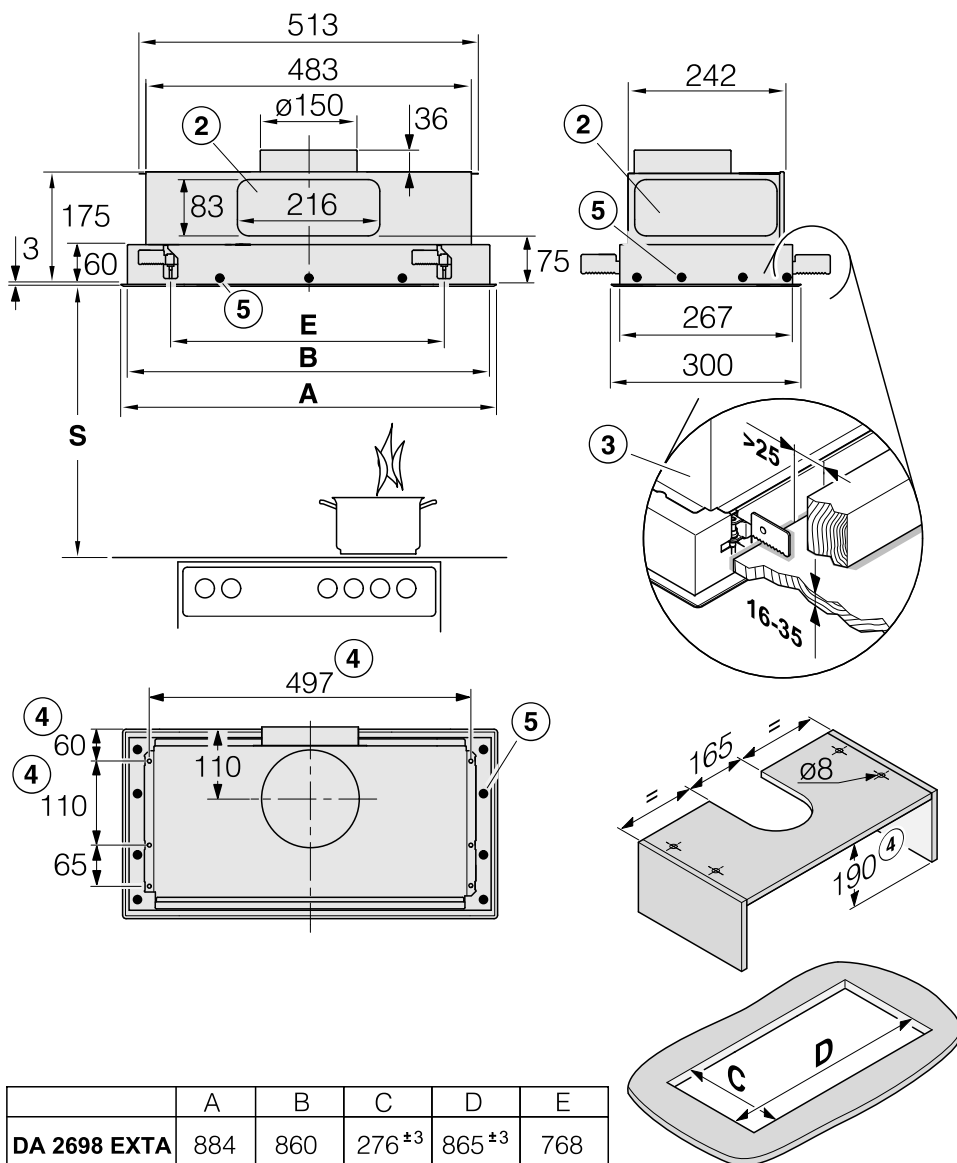
Sollte dies nicht der Fall sein, montieren Sie **vor** dem Einbau die Abluftleitung und bereiten Sie den Netzanschluss vor.

# Installation

## Gerätemasse



Die Zeichnung ist nicht masstäblich



dai4047c

Die Zeichnung ist nicht massstäblich

# Installation

- ① Abluftanschluss alternativ nach hinten.
- ② Abluftanschluss alternativ mit einem Flachkanal 222 x 89 mm nach hinten oder zur Seite.
- ③ Die Dunstabzugshaube wird mit Hilfe von Klemmen im Ausschnitt befestigt. Hierfür ist eine massive Ausführung der Einbaufläche, z. B. aus Holz, erforderlich. Achten Sie auf eine ausreichende Tragfähigkeit der Konstruktion. Im Bereich der Klemmen müssen Bauteile, wie Streben oder Leitungen, einen Abstand von mindestens 25 mm vom Ausschnitt haben.
- ④ Alternativ kann die Dunstabzugshaube an vier Befestigungspunkten an einem Zwischenboden befestigt werden.
- ⑤ Zusätzliche Befestigungsmöglichkeit an der Einbaufläche.

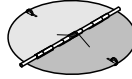
## Abstand zwischen Kochstelle und Dunstabzugshaube (S)

Beachten Sie bei der Wahl des Abstandes zwischen Kochgerät und Unterkante der Dunstabzugshaube die Angaben des Kochgeräte-Herstellers. Sollten dort keine grösseren Abstände vorgegeben werden, sind die folgenden Sicherheitsabstände mindestens einzuhalten. Beachten Sie dazu auch das Kapitel "Sicherheitshinweise und Warnungen".

| Kochgerät                                                                                              | Abstand S mindestens |
|--------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------|
| Elektro-Kochstelle                                                                                     | 450 mm               |
| Elektro-Grill, Fritteuse (elektrisch)                                                                  | 650 mm               |
| Mehrflammige Gas-Kochstelle<br>≤ 12,6 kW Gesamtleistung, keiner der Brenner > 4,5 kW                   | 650 mm               |
| Mehrflammige Gas-Kochstelle<br>> 12,6 kW und ≤ 21,6 kW Gesamtleistung,<br>keiner der Brenner > 4,8 kW. | 760 mm               |
| Mehrflammige Gas-Kochstelle<br>> 21,6 kW Gesamtleistung,<br>oder einer der Brenner > 4,8 kW.           | nicht möglich        |
| Einzel-Gas-Kochstelle ≤ 6 kW Leistung                                                                  | 650 mm               |
| Einzel-Gas-Kochstelle > 6 kW und ≤ 8,1 kW Leistung                                                     | 760 mm               |
| Einzel-Gas-Kochstelle > 8,1 kW Leistung                                                                | nicht möglich        |

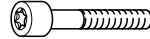
## Montageempfehlungen

- Für ein freies und unkompliziertes Arbeiten unter der Dunstabzugshaube ist auch über Elektro-Kochstellen ein Abstand von min. 650 mm empfehlenswert.
- Berücksichtigen Sie bei der Wahl der Montagehöhe die Körpergrösse der Benutzer. Es sollte ihnen ein freies Arbeiten an der Kochstelle und eine optimale Bedienung der Dunstabzugshaube möglich sein.
- Beachten Sie, dass die Kochwrasen mit zunehmendem Abstand zur Kochstelle schlechter erfasst werden.
- Damit die Kochwrasen optimal erfasst werden, ist zu beachten, dass die Dunstabzugshaube mittig über dem Kochfeld montiert ist, nicht seitlich oder nach hinten versetzt.
- Die Kochstelle sollte möglichst schmaler als die Dunstabzugshaube sein. Maximal sollte die Kochstelle die gleiche Breite haben.
- Der Montageort muss problemlos zugänglich sein. Auch für einen eventuell eintretenden Servicefall muss die Dunstabzugshaube ungehindert erreichbar und demontierbar sein. Beachten Sie dies zum Beispiel bei der Anordnung von Schränken, Regalen, Decken- oder Dekorelementen im Umfeld der Dunstabzugshaube.



### 1 Rückstauklappe

zum Einbau im Ausblasstutzen der Motoreinheit (nicht bei Umluftbetrieb).



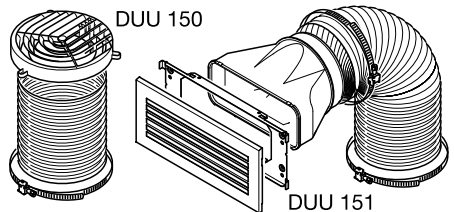
**4 Schrauben M5 x 40 mm, 4 Scheiben, 4 Aufsteckmuttern M5** zur Befestigung der Dunstabzugshaube an einem Zwischenboden



**10 Schrauben M4 x 8 mm** zur Befestigung der Dunstabzugshaube



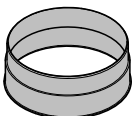
**4 Schrauben M4 x 12 mm** zur zusätzlichen Befestigung der Dunstabzugshaube bei unebenen Einbauflächen



### Umbausatz für Umluftbetrieb

enthält Umlenkstutzen, Schlauch und Schlauchschellen (nicht im Lieferumfang, nachkaufbares Zubehör, siehe "Technische Daten").

## Installationsmaterial



### 1 Abluftstutzen

für eine Abluftleitung Ø 150 mm

08272520

07761730

00010669

8165620

08095572

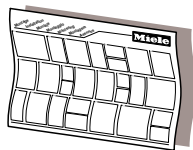
07270730

DUU 150 151

08565780

# Installation

Bewahren Sie folgende Teile bitte auf:

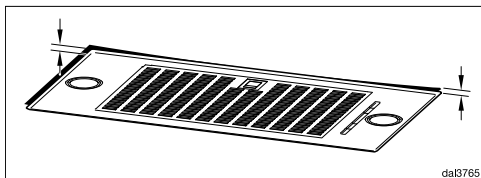


dina3mle

## Montageplan

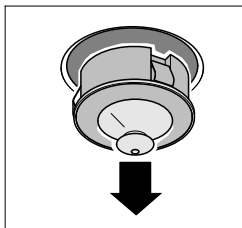
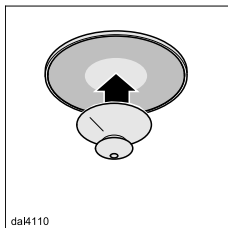
Die einzelnen Montageschritte sind auf dem Montageplan beschrieben.

## Unebene Einbaufläche

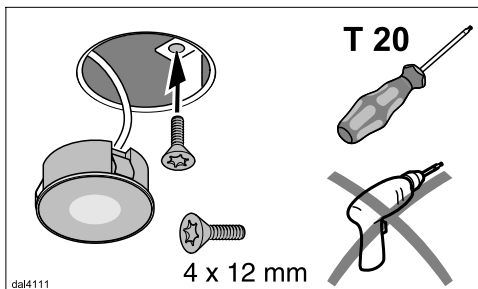


Sollte die Einbaufläche uneben sein und damit die flächenbündige Montage erschweren, kann der Rahmen nachjustiert werden.

- Montieren Sie die Dunstabzugshaube, wie auf dem Montageplan beschrieben.
- Trennen Sie die Dunstabzugshaube vom Elektronez (siehe Kapitel "Sicherheitshinweise und Warnungen").



- Ziehen Sie mit dem beiliegenden Saugnapf die Leuchte aus dem Gehäuse.
- Alle anderen Leuchten ebenfalls herausnehmen.



- Setzen Sie in die Öffnungen jeweils eine der beiliegenden Schrauben ein.
- Drehen Sie die Schrauben mit einem Schraubenzieher ein, bis der Rahmen der Dunstabzugshaube bündig an der Einbaufläche anliegt.

Drehen Sie die Schrauben nicht zu fest an.

- Setzen Sie die Leuchten wieder ein.

## Abluftleitung

⚠ Bei gleichzeitigem Betrieb der Dunstabzugshaube und einer raumluftabhängigen Feuerstätte besteht unter Umständen Vergiftungsgefahr! Beachten Sie unbedingt das Kapitel "Sicherheitshinweise und Warnungen".

Lassen Sie sich im Zweifelsfall den gefahrlosen Betrieb durch den zuständigen Kaminfegermeister bestätigen.

Verwenden Sie als Abluftleitung nur glatte Rohre oder flexible Abluftschläuche aus nicht brennbarem Material.

Verwenden Sie bei Dunstabzugshauben der Typenreihe ... EXT/EXTA eine formstabile Abluftleitung. Das externe Gebläse kann einen Unterdruck erzeugen, der zu Verformungen der Abluftleitung führt.

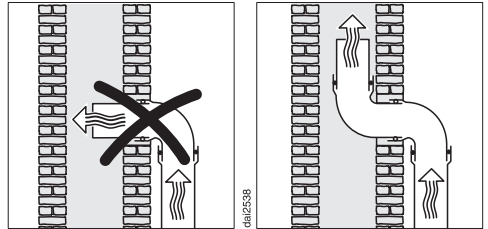
Um eine grösstmögliche Luftleistung und geringe Strömungsgeräusche zu erreichen, beachten Sie Folgendes:

- Der Durchmesser der Abluftleitung darf nicht kleiner sein als der Querschnitt des Abluftstutzens (siehe Kapitel "Gerätemasse"). Das gilt insbesondere bei der Verwendung von Flachkanälen.
- Die Abluftleitung muss möglichst kurz und geradlinig sein.
- Verwenden Sie nur Bögen mit grossen Radien.
- Die Abluftleitung darf nicht geknickt oder zusammengedrückt werden.
- Alle Verbindungen müssen fest und dicht sein.

- Verfügt die Abluftleitung über Klappen, müssen die Klappen geöffnet werden, wenn die Dunstabzugshaube eingeschaltet wird.

Jede Einschränkung des Luftstroms verringert die Luftleistung und erhöht die Betriebsgeräusche.

## Abluftkamin



Wenn die Abluft in einen Abluftkamin geführt wird, muss der Einführungsstutzen in Strömungsrichtung gelenkt werden.

Wenn der Abluftkamin von mehreren Lüftungsgeräten genutzt wird, muss der Querschnitt des Abluftkamins ausreichend gross sein.

# Installation

## Rückstauklappe

- Verwenden Sie eine Rückstauklappe im Abluftsystem.

Eine Rückstauklappe sorgt dafür, dass bei ausgeschalteter Dunstabzugshaube kein ungewollter Luftaustausch zwischen Raum- und Aussenluft stattfindet.

Wenn die Abluft ins Freie geleitet wird, empfehlen wir die Installation eines Miele Mauerkastens oder einer Miele Dachdurchführung (nachkaufbares Zubehör). Sie verfügen über eine integrierte Rückstauklappe.

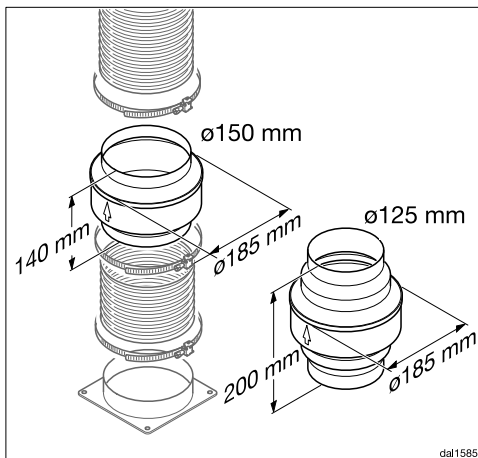
Für den Fall, dass Ihr Abluftsystem nicht über eine Rückstauklappe verfügt, liegt der Dunstabzugshaube eine Rückstauklappe bei.

Die Rückstauklappe wird in den Ausblasstutzen des Gebläses eingesetzt.

## Kondenswasser

Wenn die Abluftleitung z. B. durch kühle Räume oder Dachböden verlegt wird, kann sich durch die Temperaturunterschiede Kondenswasser in der Abluftleitung bilden. Um Temperaturunterschiede zu verringern, isolieren Sie die Abluftleitung.

Wenn die Abluftleitung waagrecht verlegt wird, müssen Sie für ein Gefälle von mindestens 1 cm je Meter sorgen. Das Gefälle verhindert, dass Kondenswasser in die Dunstabzugshaube fließen kann.



Neben der Isolation der Abluftleitung empfehlen wir die Installation einer Kondenswassersperre, die das Kondenswasser aufnimmt und verdunstet.

Kondenswassersperren sind als nachkaufbares Zubehör für Abluftleitungen mit einem Durchmesser von 125 mm oder 150 mm erhältlich.

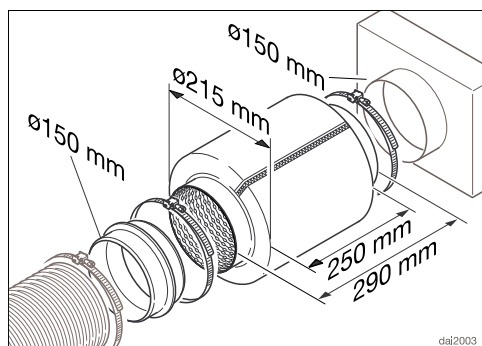
Die Kondenswassersperre muss senkrecht und möglichst nah über dem Ausblasstutzen der Dunstabzugshaube installiert werden. Der Pfeil auf dem Gehäuse kennzeichnet die Ausblasrichtung.

Bei Dunstabzugshauben, die für den Anschluss an ein externes Gebläse vorbereitet sind (Typenreihe ...EXT/EXTA), ist die Kondenswassersperre im Gerät integriert.

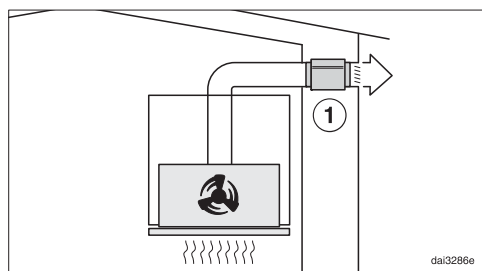
Miele übernimmt keine Gewährleistung für Funktionsmängel oder Schäden, die durch eine unzureichende Abluftleitung verursacht werden.



## Schalldämpfer

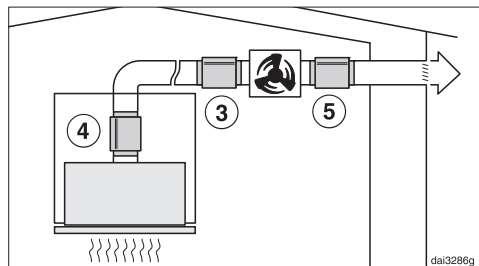


Zur zusätzlichen Schalldämpfung kann in die Abluftleitung ein Schalldämpfer eingesetzt werden (nachkaufbares Zubehör).



Bei Abluftbetrieb dämpft der Schalldämpfer sowohl Gebläsegeräusche nach aussen als auch Aussengeräusche, die über die Abluftleitung in die Küche dringen (z. B. Strassenlärm). Dazu wird der Schalldämpfer möglichst nah vor dem Abluftaustritt ① positioniert.

Bei Umluftbetrieb wird der Schalldämpfer zwischen Ausblasstutzen und Ausblasgitter positioniert ②. Prüfen Sie den Einbauraum.



Bei Betrieb mit einem externen Gebläse können die Gebläsegeräusche nach aussen und in der Küche minimiert werden. Wenn der Schalldämpfer vor dem externen Gebläse ③ positioniert wird, verringern sich die Geräusche in der Küche. Bei einer langen Abluftleitung muss der Schalldämpfer am Abluftstutzen der Dunstabzugshaube ④ positioniert werden.

Bei einem externen Gebläse, das im Haus montiert ist, verringern sich die Geräusche nach aussen durch Positionieren des Schalldämpfers nach dem externen Gebläse ⑤.

# Installation

## Elektroanschluss

Die Dunstabzugshaube ist serienmässig "steckerfertig" für den Anschluss an eine Schutzkontakt-Steckdose ausgerüstet.

Wenn die Steckdose nicht frei zugänglich ist oder ein Festanschluss vorgesehen ist, dann stellen Sie sicher, dass installationsseitig eine Trennvorrichtung für jeden Pol vorhanden ist.



**Brandgefahr durch Überhitzung.**

Der Betrieb der Dunstabzugshaube an Mehrfachsteckdosen und Verlängerungskabeln kann zu einer Überlastung der Kabel führen.

Verwenden Sie aus Sicherheitsgründen keine Mehrfachsteckdosen und Verlängerungskabel.

Die Elektroanlage muss nach gültigen Vorschriften ausgeführt sein.

Aus Sicherheitsgründen empfehlen wir die Verwendung eines Fehlerstrom-Schutzschalters (RCD) des Typs  in der zugeordneten Hausinstallation für den elektrischen Anschluss der Dunstabzugshaube.

Eine beschädigte Netzanschlussleitung darf nur durch eine spezielle Netzanschlussleitung vom gleichen Typ ersetzt werden (erhältlich beim Miele Kundendienst). Aus Sicherheitsgründen darf der Austausch nur von einer qualifizierten Fachkraft oder vom Miele Kundendienst vorgenommen werden.

Über die Nennaufnahme und die entsprechende Absicherung gibt diese Gebrauchsanweisung oder das Typenschild Auskunft. Vergleichen Sie diese Angaben mit den Daten der Netzanschlussleitung vor Ort.

Fragen Sie im Zweifelsfall eine Elektrofachkraft.

Der zeitweise oder dauerhafte Betrieb an einer autarken oder nicht netzsynchronen Energieversorgungsanlage (z. B. Inselnetze, Back-up-Systeme) ist möglich. Voraussetzung für den Betrieb ist, dass die Energieversorgungsanlage die Vorgaben der EN 50160 oder vergleichbar einhält. Die in der Hausinstallation und in diesem Miele Produkt vorgesehenen Schutzmassnahmen müssen auch im Inselbetrieb oder im nicht netzsynchronen Betrieb in ihrer Funktion und Arbeitsweise sichergestellt sein oder durch gleichwertige Massnahmen in der Installation ersetzt werden. Wie beispielsweise in der aktuellen Veröffentlichung der VDE-AR-E 2510-2 beschrieben.

Unter [www.miele.com/service](http://www.miele.com/service) erhalten Sie Informationen zur selbstständigen Behebung von Störungen und zu Miele Ersatzteilen.

## Kontakt bei Störungen

Bei Störungen, die Sie nicht selbst beheben können, benachrichtigen Sie z. B. Ihren Miele Fachhändler oder den Miele Kundendienst.

Den Miele Kundendienst können Sie online unter [www.miele.com/service](http://www.miele.com/service) buchen.

Die Kontaktdaten des Miele Kundendienstes finden Sie am Ende dieses Dokuments.

Der Kundendienst benötigt die Modellkennung und die Fabrikationsnummer (Fabr./SN/Nr.). Beide Angaben finden Sie auf dem Typenschild.

## Position des Typenschildes

Das Typenschild finden Sie, wenn Sie die Fettfilter herausnehmen.

## Garantie

Die Garantiezeit beträgt 2 Jahre.

Weitere Informationen entnehmen Sie den mitgelieferten Garantiebedingungen.

## Technische Daten

|                                |                 |
|--------------------------------|-----------------|
| Gebläsemotor*                  | 80 W            |
| Kochstellenbeleuchtung         |                 |
| DA 2668                        | 2 x 4,5 W       |
| DA 2698                        | 4 x 3 W         |
| DA 2628                        | 3 x 4,5 W       |
| Gesamtanschlusswert*           |                 |
| DA 2668                        | 89 W            |
| DA 2698                        | 92 W            |
| DA 2628                        | 93,5 W          |
| Netzspannung, Frequenz         | AC 230 V, 50 Hz |
| Absicherung                    | 10 A            |
| Länge der Netzanschlussleitung | 1,5 m           |
| Gewicht                        |                 |
| DA 2668                        | 12 kg           |
| DA 2698                        | 14 kg           |
| DA 2628                        | 15 kg           |
| DA 2698 EXTA                   | 11 kg           |

\*Typenreihe ...EXTA: Der Anschlusswert und die Abluftleistung ist abhängig vom angeschlossenen externen Gebläse.

Länge der elektrischen Verbindungsleitung zum externen Gebläse: 1,9 m

### WLAN-Modul

|                        |                    |
|------------------------|--------------------|
| Frequenzband           | 2,400 – 2,4835 GHz |
| Maximale Sendeleistung | < 100 mW           |

### Nachkaufbares Zubehör für Umluftbetrieb

Umbausatz DUU 150 oder DUU 151 und Geruchsfilter-Set DKF 19-1. Der Set enthält zwei Geruchsfilter.

### **Konformitätserklärung**

Hiermit erklärt Miele, dass diese Dunstabzugshaube der Richtlinie 2014/53/EU entspricht.

Der vollständige Text der EU-Konformitätserklärung ist unter einer der folgenden Internetadressen verfügbar:

- Produkte, Download, auf [www.miele.ch](http://www.miele.ch)
- Service, Informationen anfordern, Gebrauchsanweisungen, auf <https://miele.ch/manual> durch Angabe des Produktnamens oder der Fabrikationsnummer

### **Hinweis für Vergleichsprüfungen**

Die Ermittlung der Energieeffizienz muss im Abluftbetrieb erfolgen. Die Dunstabzugshaube ist werkseitig auf Umluftbetrieb eingestellt. Durch Deaktivieren des Betriebsstundenzählers für den/die Geruchsfilter wird auf Abluftbetrieb umgestellt (siehe "Erste Inbetriebnahme").

# Technische Daten

## Datenblatt für Haushaltsdunstabzugshauben

nach delegierter Verordnung (EU) Nr. 65/2014 und Verordnung (EU) Nr. 66/2014

| <b>MIELE</b>                                                                        |               |
|-------------------------------------------------------------------------------------|---------------|
| <b>Modellname/-kennzeichen</b>                                                      | DA 2668       |
| Jährlicher Energieverbrauch ( $AEC_{hood}$ )                                        | 28,4 kWh/Jahr |
| Energieeffizienzklasse                                                              | A+            |
| Energieeffizienzindex ( $EEl_{hood}$ )                                              | 42,3          |
| fluiddynamische Effizienz ( $FDE_{hood}$ )                                          | 36,0          |
| Klasse für die fluiddynamische Effizienz                                            |               |
| A (höchste Effizienz) bis G (niedrigste Effizienz)                                  | A             |
| Beleuchtungseffizienz ( $LE_{hood}$ )                                               | 77,8 lx/W     |
| Beleuchtungseffizienzklasse                                                         |               |
| A (höchste Effizienz) bis G (niedrigste Effizienz)                                  | A             |
| Fettabscheidegrad                                                                   | 95,8%         |
| Klasse für den Fettabscheidegrad                                                    |               |
| A (höchste Effizienz) bis G (niedrigste Effizienz)                                  | A             |
| Gemessener Luftvolumenstrom im Bestpunkt                                            | 310,9 m³/h    |
| Luftstrom (min. Geschwindigkeit)                                                    | 175 m³/h      |
| Luftstrom (max. Geschwindigkeit)                                                    | 365 m³/h      |
| Luftstrom (Intensiv- oder Schnellaufstufe)                                          | 585 m³/h      |
| Max. Luftstrom ( $Q_{max}$ )                                                        | 585 m³/h      |
| gemessener Luftdruck im Bestpunkt                                                   | 355 Pa        |
| A-bewertete Schallemissionen (min. Geschwindigkeit)                                 | 35 dB         |
| A-bewertete Schallemissionen (max. Geschwindigkeit)                                 | 51 dB         |
| A-bewertete Schallemissionen (Intensiv- oder Schnellaufstufe)                       | 64 dB         |
| gemessene Elektrische Eingangsleistung im Bestpunkt                                 | 85,0 W        |
| Leistungsaufnahme im Aus-Zustand ( $P_o$ )                                          | W             |
| Leistungsaufnahme im Bereitschaftszustand ( $P_s$ )                                 | 0,35 W        |
| Nennleistung Beleuchtungssystem                                                     | 9,0 W         |
| Durchschnittliche Beleuchtungsstärke des Beleuchtungssystems auf der Kochoberfläche | 700 lx        |
| Zeitverlängerungsfaktor                                                             | 0,7           |

## Datenblatt für Haushaltsdunstabzugshauben

nach delegierter Verordnung (EU) Nr. 65/2014 und Verordnung (EU) Nr. 66/2014

| <b>MIELE</b>                                                                        |                         |
|-------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------|
| <b>Modellname/-kennzeichen</b>                                                      | DA 2698                 |
| Jährlicher Energieverbrauch ( $AEC_{hood}$ )                                        | 28,6 kWh/Jahr           |
| Energieeffizienzklasse                                                              | A+                      |
| Energieeffizienzindex ( $EEl_{hood}$ )                                              | 37,7                    |
| fluiddynamische Effizienz ( $FDE_{hood}$ )                                          | 40,1                    |
| Klasse für die fluiddynamische Effizienz                                            |                         |
| A (höchste Effizienz) bis G (niedrigste Effizienz)                                  | A                       |
| Beleuchtungseffizienz ( $LE_{hood}$ )                                               | 54,2 lx/W               |
| Beleuchtungseffizienzklasse                                                         |                         |
| A (höchste Effizienz) bis G (niedrigste Effizienz)                                  | A                       |
| Fettabscheidegrad                                                                   | 95,3%                   |
| Klasse für den Fettabscheidegrad                                                    |                         |
| A (höchste Effizienz) bis G (niedrigste Effizienz)                                  | A                       |
| Gemessener Luftvolumenstrom im Bestpunkt                                            | 386,2 m <sup>3</sup> /h |
| Luftstrom (min. Geschwindigkeit)                                                    | 200 m <sup>3</sup> /h   |
| Luftstrom (max. Geschwindigkeit)                                                    | 400 m <sup>3</sup> /h   |
| Luftstrom (Intensiv- oder Schnelllaufstufe)                                         | 640 m <sup>3</sup> /h   |
| Max. Luftstrom ( $Q_{max}$ )                                                        | 640 m <sup>3</sup> /h   |
| gemessener Luftdruck im Bestpunkt                                                   | 367 Pa                  |
| A-bewertete Schallemissionen (min. Geschwindigkeit)                                 | 36 dB                   |
| A-bewertete Schallemissionen (max. Geschwindigkeit)                                 | 51 dB                   |
| A-bewertete Schallemissionen (Intensiv- oder Schnelllaufstufe)                      | 62 dB                   |
| gemessene Elektrische Eingangsleistung im Bestpunkt                                 | 98,0 W                  |
| Leistungsaufnahme im Aus-Zustand ( $P_o$ )                                          | W                       |
| Leistungsaufnahme im Bereitschaftszustand ( $P_s$ )                                 | 0,35 W                  |
| Nennleistung Beleuchtungssystem                                                     | 12,0 W                  |
| Durchschnittliche Beleuchtungsstärke des Beleuchtungssystems auf der Kochoberfläche | 650 lx                  |
| Zeitverlängerungsfaktor                                                             | 0,6                     |

# Technische Daten

## Datenblatt für Haushaltsdunstabzugshauben

nach delegierter Verordnung (EU) Nr. 65/2014 und Verordnung (EU) Nr. 66/2014

| <b>MIELE</b>                                                                        |                         |
|-------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------|
| <b>Modellname/-kennzeichen</b>                                                      | DA 2628                 |
| Jährlicher Energieverbrauch ( $AEC_{hood}$ )                                        | 26,8 kWh/Jahr           |
| Energieeffizienzklasse                                                              | A+                      |
| Energieeffizienzindex ( $EEl_{hood}$ )                                              | 37,7                    |
| fluiddynamische Effizienz ( $FDE_{hood}$ )                                          | 40,9                    |
| Klasse für die fluiddynamische Effizienz                                            |                         |
| A (höchste Effizienz) bis G (niedrigste Effizienz)                                  | A                       |
| Beleuchtungseffizienz ( $LE_{hood}$ )                                               | 51,9 lx/W               |
| Beleuchtungseffizienzklasse                                                         |                         |
| A (höchste Effizienz) bis G (niedrigste Effizienz)                                  | A                       |
| Fettabscheidegrad                                                                   | 95,2%                   |
| Klasse für den Fettabscheidegrad                                                    |                         |
| A (höchste Effizienz) bis G (niedrigste Effizienz)                                  | A                       |
| Gemessener Luftvolumenstrom im Bestpunkt                                            | 340,4 m <sup>3</sup> /h |
| Luftstrom (min. Geschwindigkeit)                                                    | 200 m <sup>3</sup> /h   |
| Luftstrom (max. Geschwindigkeit)                                                    | 400 m <sup>3</sup> /h   |
| Luftstrom (Intensiv- oder Schnellaufstufe)                                          | 640 m <sup>3</sup> /h   |
| Max. Luftstrom ( $Q_{max}$ )                                                        | 640 m <sup>3</sup> /h   |
| gemessener Luftdruck im Bestpunkt                                                   | 380 Pa                  |
| A-bewertete Schallemissionen (min. Geschwindigkeit)                                 | 36 dB                   |
| A-bewertete Schallemissionen (max. Geschwindigkeit)                                 | 51 dB                   |
| A-bewertete Schallemissionen (Intensiv- oder Schnellaufstufe)                       | 62 dB                   |
| gemessene Elektrische Eingangsleistung im Bestpunkt                                 | 88,0 W                  |
| Leistungsaufnahme im Aus-Zustand ( $P_o$ )                                          | W                       |
| Leistungsaufnahme im Bereitschaftszustand ( $P_s$ )                                 | 0,35 W                  |
| Nennleistung Beleuchtungssystem                                                     | 13,5 W                  |
| Durchschnittliche Beleuchtungsstärke des Beleuchtungssystems auf der Kochoberfläche | 700 lx                  |
| Zeitverlängerungsfaktor                                                             | 0,5                     |



## Datenblatt für Haushaltsdunstabzugshauben

nach delegierter Verordnung (EU) Nr. 65/2014 und Verordnung (EU) Nr. 66/2014

| <b>MIELE</b>                                                                        |                |
|-------------------------------------------------------------------------------------|----------------|
| <b>Modellname/-kennzeichen</b>                                                      | DA 2698 EXTA   |
| Jährlicher Energieverbrauch ( $AEC_{hood}$ )                                        | 112,6 kWh/Jahr |
| Energieeffizienzklasse                                                              | C              |
| Energieeffizienzindex ( $EEl_{hood}$ )                                              | 78,0           |
| fluiddynamische Effizienz ( $FDE_{hood}$ )                                          | 20,1           |
| Klasse für die fluiddynamische Effizienz                                            |                |
| A (höchste Effizienz) bis G (niedrigste Effizienz)                                  | C              |
| Beleuchtungseffizienz ( $LE_{hood}$ )                                               | 54,2 lx/W      |
| Beleuchtungseffizienzklasse                                                         |                |
| A (höchste Effizienz) bis G (niedrigste Effizienz)                                  | A              |
| Fettabscheidegrad                                                                   | 95,3%          |
| Klasse für den Fettabscheidegrad                                                    |                |
| A (höchste Effizienz) bis G (niedrigste Effizienz)                                  | A              |
| Gemessener Luftvolumenstrom im Bestpunkt                                            | 431,8 m³/h     |
| Luftstrom (min. Geschwindigkeit)                                                    | 325 m³/h       |
| Luftstrom (max. Geschwindigkeit)                                                    | 590 m³/h       |
| Luftstrom (Intensiv- oder Schnellaufstufe)                                          | 735 m³/h       |
| Max. Luftstrom ( $Q_{max}$ )                                                        | 735 m³/h       |
| gemessener Luftdruck im Bestpunkt                                                   | 376 Pa         |
| A-bewertete Schallemissionen (min. Geschwindigkeit)                                 | 47 dB          |
| A-bewertete Schallemissionen (max. Geschwindigkeit)                                 | 61 dB          |
| A-bewertete Schallemissionen (Intensiv- oder Schnellaufstufe)                       | 67 dB          |
| gemessene Elektrische Eingangsleistung im Bestpunkt                                 | 222,6 W        |
| Leistungsaufnahme im Aus-Zustand ( $P_o$ )                                          | W              |
| Leistungsaufnahme im Bereitschaftszustand ( $P_s$ )                                 | 0,35 W         |
| Nennleistung Beleuchtungssystem                                                     | 12,0 W         |
| Durchschnittliche Beleuchtungsstärke des Beleuchtungssystems auf der Kochoberfläche | 650 lx         |
| Zeitverlängerungsfaktor                                                             | 1,3            |

Die Werte wurden in Kombination mit dem externen Gebläse Miele ABLG 202 ermittelt.



**Miele AG**

Limmatstrasse 4  
8957 Spreitenbach

**Miele SA**

Sous-Riette 23  
1023 Crissier

Telefon: 0848 848 048  
[www.miele.ch/contact](http://www.miele.ch/contact)

[www.miele.ch](http://www.miele.ch)

DA 2668, DA 2698, DA 2628, DA 2698 EXTA